Λεβογιάννη Νίκο
Βάμπα 18
Α. Ηλιούπολη

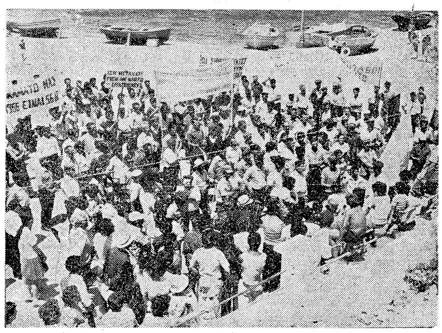

ΕΜΠΡΟΣ ΝΑ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΟΥΜΕ ΤΟ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΝΑΞΙΑΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

# ΚΟΡΩΝΙΣ ΝΑΞΟΥ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΠΑΝΝΑΞΙΑΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΑΘΗΝΑ ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ 1975 | Λέσβου 5 Γαλάτσι Τ. Τ. 912 - Τηλ. 29.13.369 | Τιμὴ φύλλου δρχ. 5 | Φύλλο 42 | Χρόνος 4ος


# ΝΑ ΔΙΚΑΙΩΘΟΥΝ ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΩΝ ΣΜΥΡΙΔΟΡΥΧΩΝ ΚΑΙ ΟΧΙ ΝΑ ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΩΘΟΥΝ ΜΕ ΨΙΧΟΥΛΑ



ΑΠΟ ΠΑΛΙΑ ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

## Συντάχτηκε μελέτη ἐκμετάλλευσης τῶν σμυριδορυχείων τῆς Νάξου πού ξεπουλᾶ τούς σμυριδορύχους καὶ τὰ ὀρυχεῖα τους.

Πληροφορηθήκαμε ὅτι ὁ κ. Ὑπουργὸς Βιομηχανίας ἔστειλε στοὺς Νάξιους βουλευτὲς τὴ μελέτη καὶ τὶς προτεινόμενες λύσεις. Ἀγνόησε ὅμως τοὺς σμυριδορύχους καὶ τὰ συμφέροντά τους.

Ἀνέκαθεν τὸ Δημόσιο μὲ τὸν τρόπο ἐμπορίας του καὶ τὴν γενικὴ ἐγκατάλειψή του στάθηκε αἰτία τοῦ νεκρώματος τῶν σμυριδορυχείων καὶ ἑπομένως τῶν σμυριδορύχων.

Ἂς σημειωθεῖ ὅτι τὸ 1925 ἐξάγαμε 16.000 τόννους πρὶν δημιουργηθεῖ ὁ ἐναέριος καὶ μετὰ ἀντὶ νὰ αὐξηθοῦν οἱ ἐξαγωγὲς κατὰ 100% ἔχουμε μείωση κατὰ 60%. Αὐτὸ κυμαίνει πάρα πολλά, δυστυχῶς ὅμως μόνον οἱ σμυριδορύκτες τὰ καταλαβαίνουν, τὰ φωνάζουν, ἀλλὰ κανεὶς δὲν τοὺς ἀκούει.

Ἔγινε κάποτε τὸ σκάνδαλο τοῦ ἐναερίου. Προσοχὴ στὴν νέα πρόταση περὶ μεταφορᾶς τῆς σμύριδος στὴ Μουτσούνα.

Μὲ τὴν πρόταση τῆς μελέτης θὰ ἐρημώσουν ἀκόμα περισσότερο τὰ ὀρεινὰ σμυριδοχώρια ποὺ ὅπως γνωρίζουμε ἔχουν ρημάξει στὴν κυριολεξία καὶ μὴν ξεχνᾶμε ὅτι:

«Στὴν κατοχὴ 1941 - 1944 πέθαναν ἀπὸ πεῖνα 492 ἄτομα σὲ πληθυσμὸ 2.000 περίπου Κορωνιδιατῶν καὶ Σκαδιωτῶν».

Σημάδι ὅτι ζοῦν ἀποκλειστικὰ καὶ μόνον ἀπὸ τὸ σμυρίγλι.

Στὶς προτάσεις τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας περιλαμβάνονται:

α) Τὸ ξεπούλημα τῶν ὀρυχείων μὲ ποσὸν ποὺ ἀντιστοιχεῖ σὲ μεροκάματα 2 χρόνων. (Ἱδρώτας καὶ αἷμα ἑκατοντάδων χρόνων τῶν σμυριδορύχων ἔχει αὐτὸ τὸ ἀντίτιμο).

β) Θὰ ἀπασχοληθῆ στὰ 2 - 5 προσεχῆ χρόνια 40 - 50 ἄτομα ἀπὸ τὰ ὁποῖα 21 εἶναι ἤδη ὑπάλληλοι, ἐνῶ ἡ μελέτη δέχεται ὅτι οἱ ὑπάρχοντες σμυριδορύχοι εἶναι 478!

γ) Γι' αὐτοὺς ποὺ δὲν θὰ ἐργάζωνται θὰ τοὺς ἀσφαλίση γιὰ 10 χρόνια. Καὶ τί θὰ τρώνε; (Δηλαδὴ διώχνει ἀκόμη 420 ἐργάτες μὲ τὶς οἰκογένειές τους ἀπὸ τὸ ἐρημωμένο νησί μας.

Σὲ συσκέψεις ποὺ ἔχουν γίνει ἀγνοήθηκαν οἱ σμυριδεργάτες καὶ ἡ ἐξουσιοδοτημένη Ἐπιτροπή τους γιὰ τὶς ἀποφάσεις ποὺ πάρθηκαν μέχρι τώρα καὶ κλήθηκαν νὰ λάβουν μέρος στὴ σύσκεψι στὶς 16-1-76 ἀνημέρωτοι, χωρὶς κἂν νὰ ἔχουν τὸν καιρὸ νὰ διαβάσουν τὴν μελέτη ποὺ δὲν τοὺς ἔχει δοθῆ γιὰ νὰ πιαστοῦν στὸν ὕπνο. Ὑποτιμήθηκε ἡ νοῦμοσύνη τῶν σμυριδορύχων ἀλλὰ καὶ τί εἰρωνία! καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς ἀγῶνα.

Μανώλης Μανωλᾶς
Δημήτρης Μανδηλαρᾶς
Γιώργος Ἀξαόπουλος

ΣΗΜ. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι Σύλλογοι ἔστειλαν τὸ παρακάτω ὑπόμνημα.

Ἀθῆναι τῇ 12.1.1976

Πρὸς
Τὸν Ἐξοχώτατον Ὑπουργὸν Βιομηχανίας — Ἐνταῦθα.

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν Ὑμᾶς ὅπως ἐν τῇ εὐαρεσκείᾳ σας ἀναβάλητε ἐπὶ εἰκοσαήμερον τὴν προγραμματισθεῖσαν, ὡς ἐπληροφορήθημεν, διὰ τὴν 16ην τρέχοντος μηνὸς σύσκεψιν, σχετικὰ μὲ τὴν λῆψιν ἀποφάσεως ἐπὶ τοῦ σμυριδικοῦ θέματος, καθόσον οἱ Σύλλογοι τῶν χωρίων τῆς σμυριδούχου περιφερείας Κορώνου, Σκαδοῦ, Μέσης καὶ Κεραμωτῆς, ὄντες κύριοι ἐκπρόσωποι τῶν σμυριδεργατῶν, δὲν ἔχουσιν ἐνημερωθῆ ἐπὶ τῆς ἤδη πραγματοποιηθείσης μελέτης σκοπιμότητος, ἀμέσου ἀναπτύξεως τῶν σμυριδορυχείων τῆς Νήσου Νάξου.

Πρὸς τούτοις ἀναφέρομεν ὑμῖν, ὅτι διὰ τὸ τόσον ζωτικῆς σημασίας θέμα τῶν κατοίκων τῆς ὡς ἄνω σμυριδούχου περιφερείας, θὰ εἶναι αὐτονόητον νὰ ληφθοῦν ἀποφάσεις ἐν ἀπουσίᾳ καὶ ἐν ἀγνοίᾳ τῶν ἀμέσως ἐνδιαφερομένων.

Ὅθεν θερμῶς παρακαλοῦμεν Ὑμᾶς, Ἀξιότιμε κ. Ὑπουργέ, ὅπως εἰ δυνατὸν χορηγήσετε ἡμῖν ἀντίγραφα τῆς ὑπὸ κρίσιν μελέτης, ἵνα οἱ νομίμως ἐξουσιοδοτημένοι ἐκπρόσωποι τῶν ὡς ἄνω σμυριδορυκτῶν, ἐνημερωθοῦν πλήρως, δώσητε δέ, ὡσαύτως ἐντολήν, ὅπως κατὰ τὰς συσκέψεις καλοῦνται ὅπως παραστῶσιν καὶ αἱ ὡς ἄνω ἐκπρόσωποι ὁμοῦ μετὰ τῶν βουλευτῶν τῆς περιφερείας, οἵτινες συνήθως ἐκπροσωποῦν μόνοι τοὺς σμυριδορύκτας χωρὶς νὰ εἶναι πλήρως ἐνημερωμένοι καὶ ὡς ἐκ τούτου δὲν δύναται νὰ ἐκθέσουν σαφῶς καὶ πλήρως τὰς ἀπόψεις τῶν σμυριδεργατῶν.

Μετὰ πάσης τιμῆς καὶ εὐχαριστιῶν.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΚΟΡΩΝΙΔΙΑΤΩΝ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΣΚΑΔΙΩΤΩΝ - ΜΕΣΩΤΩΝ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΚΕΡΑΜΙΩΤΩΝ

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΜΥΡΙΔΟΡΥΚΤΩΝ
ΟΡΜΟΥ ΛΥΩΝΟΣ ΝΑΞΟΥ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας
κ. Ὑπουργὸν Βιομηχανίας.

Παρακαλοῦμεν ἀναβολὴν συσκέψεως ἐπὶ Σμυριδικοῦ θέματος ἐπὶ εἰκοσαήμερον (20) συμφώνως αἰτήσει ἀπὸ 12—1—76 Συλλόγων Σμυριδούχου περιφερείας.

Σύνδεσμος Σμυριδορυκτῶν
Ὅρμου Λυῶνος Νάξου

## Η ΕΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΝΑΞΟΥ

Μεγάλη ἀπήχηση εἶχε τὸ ἄρθρο μας ποὺ δημοσιεύθηκε στὸ προηγούμενο φύλλο (Αὔγουστος 75) γιὰ τὴν προώθηση τῆς ἑνότητας τῶν Ναξιώτων σωματείων τῆς Ἀθήνας μὲ τὴ δημιουργία ἑνὸς δευτεροβάθμιου συντονιστικοῦ ὀργάνου.

Παράγοντες ἀπὸ διαφόρους Συλλόγους σχολιάζοντες τὸ γεγονὸς τῆς ἑνότητας ἐτόνιζαν τὴν ἀναγκαιότητά του.

Θεωρεῖται πάντως βέβαιο ὅτι τὸ ὄνειρο αὐτὸ θὰ γίνει πραγματικότητα μέσα στὸ 1976.

Αὐτὸ φάνηκε πιὸ καθαρὰ στὶς ἐκδηλώσεις τῶν Κωμιακιτῶν καὶ Κορωνιδιατῶν ποὺ καὶ στὶς δύο συμμετεῖχαν ἀρκετοὶ καὶ ἀπὸ τὰ δυὸ χωριὰ ὅπως καὶ ἀρκετοὶ Σκαδιῶτες καὶ Μεσῶτες. Ἐπίσης παραυρέθηκαν καὶ ἀπὸ ἄλλα χωριὰ τῆς Νάξου.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ πιὸ πάνω γεγονός, κύκλοι τῶν Συλλόγων τῶν πιὸ πάνω χωριῶν ἔχουν ἀρχίσει ἤδη τὶς πρῶτες ἐπαφὲς γιὰ τὴ μεθόδευση τοῦ ὅλου θέματος.

Ἡ νέα διοίκηση ποὺ ἐκλέχτηκε Σύλλογο Κορωνίδας Νάξου ὅπως λέγεται θὰ ρίξει κύριο βάρος στὴ προσπάθεια τῆς ἑνότητας τῶν Ναξιώτων συλλόγων γιὰ νὰ γίνει ἐπὶ τέλους πραγματικότητα.

Ἡ «Κ» ἀπὸ τὴ δική της πλευρὰ θὰ κάνει ὅτι μπορεῖ γιὰ νὰ βοηθήσει σ' αὐτὴ τὴ προσπάθεια.

## ΟΙ ΕΚΛΟΓΕΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΟΡΩΝΙΔΑΣ

Μέσα σὲ ἀτμόσφαιρα πατριωτικοῦ ἐνθουσιασμοῦ, τὴ Κυριακὴ 28 Δεκέμβρη ἔγιναν οἱ ἐκλογὲς στὸ Σύλλογο Κορωνίδας Νάξου γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Τὸ ἴδιο κλίμα εἶχε ἐπικρατήσει καὶ μιὰ ἑβδομάδα πρὶν ὅταν ἔγινε ἡ Τακτικὴ Γενικὴ Συνέλευση τοῦ Συλλόγου.

Ὅπως ἀπόδειξαν τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐκλογῶν ἡ ἀνανέωση ποὺ εἶχε ἀρχίσει τὸ 1972 συνεχίζεται.

Νέα πρόσωπα ἐκλέχτηκαν ποὺ ἡ προηγούμενη δραστηριότητά τους στὸ Σύλλογο ὑπόσχεται ἀπόλυτη ἐπιτυχία στὴ νέα τους προσπάθεια.

Γιὰ πρώτη φορὰ στὴν ἱστορία τοῦ Συλλόγου ἐκλέχτηκαν γυναῖκες.

Αὐτὸ τὸ γεγονὸς ἔχει ἰδιαίτερη ἀπήχηση μεταξὺ τῶν Κωμιακιτῶν ποὺ μέχρι σήμερα ὁ Σύλλογος ἐθεωρεῖτο ὑπόθεση μόνο τῶν ἀνδρῶν.

Ἀπὸ τὸ προηγούμενο Διοικητικὸ Συμβούλιο τρεῖς μόνο συνεχίζουν νὰ εἶναι καὶ στὸ νέο.

Αὐτὸ δείχνει καθαρὰ πὼς ὁ Σύλλογος ὁριστικὰ ἔπαψε νὰ εἶναι προσωπικὴ ὑπόθεση λίγων ἀνθρώπων.

Πολλοὶ νέοι ἄνθρωποι συνθέτουν μαζὶ μὲ τοὺς παλιοὺς ἕνα θαυμάσιο σύνολο.

Στὶς ἐκλογὲς ὑπῆρχε ἕνα μονο ψηφοδέλτιο μὲ ἀρκετοὺς ὑποψήφιους, ἔτσι ποὺ νὰ δίνεται ἡ δυνατότητα στοὺς ἐκλογεῖς νὰ ἐκλέξουν ὅποιους κατὰ τὴ γνώμη τους κρίνουν.

Τὸ νέο Διοικητικὸ Συμβούλιο τὸ ἀποτελοῦν.

Μᾶρκος Γ. Παντελιᾶς Πρόεδρος.
Γιάννης Ν. Κορρὲς Ἀντ)δρος
Δημήτρης Νικολάκης Γραμματέας.
Δημήτρης Βιτζηλαῖος Ταμίας.

ΜΕΛΗ

Γιῶργος Χ. Ἀλιπράντης
Ἑλένη Α. Ἀλιμπέρτη
Μαρία Κ. Ἀλιμπέρτη
Γιῶργος Καραμπίνης
Γιῶργος Κ. Κρητικὸς
Ἴνα Νομικοῦ
Γιάννης Πρεβενιὸς
Κυριάκος Κορωνάρχης


**Μὴ ξεχνᾶτε τὴ συνδρομή σας. Εἶναι ὁ μοναδικὸς πόρος τῆς ἐφημερίδας μας.**



**Αὐτόματο Τηλέφωνο Κωμιακῆς 02.852.2729**


## ΔΩΡΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΩΜΙΑΚΗΣ - ΑΠΟΛΛΩΝΑ

Ὁ Σύλλογος Κορωνίδας Νάξου μὲ τὴν εὐκαιρία τῶν γιορτῶν τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Καινούργιου Χρόνου ἔστειλε στοὺς μαθητὲς τῶν δημοτικῶν σχολείων Κωμιακῆς καὶ Ἀπόλλωνα, δῶρα σύμφωνα μὲ τὴ προτίμηση τοῦ κάθε παιδιοῦ.

Πολλὰ γράμματα ἔλαβε ὁ Σύλλογος ἀπὸ παιδιά, γονεῖς καὶ τοὺς δασκάλους τῶν Δημ. Σχολείων.

Παραθέτουμε στὴ συνέχεια κάποιο γράμμα ποὺ ἔστειλε στὸ Σύλλογο κάποια μάνα ἀπὸ τὴν Κωμιακή.

Πρὸς τὸ Σύλλογο Κορωνίδος Νάξου

Κύριε Πρόεδρε καὶ λοιπὰ μέλη τοῦ συλλόγου. Χρόνια πολλὰ καὶ εὐτυχισμένος ὁ νέος χρόνος 1976. Νὰ ἐκπληρώσει στὸν καθένα σας, ὅ,τι ποθεῖ καὶ τὸ πιὸ πολύτιμο ἀγαθὸ τὴν ὑγείαν.

Εἶμαι μιὰ μάνα ἀπ' τὴ Κωμιακὴ καὶ σᾶς ἐκφράζω τὶς πιὸ θερμὲς εὐχαριστίες γιὰ τὴ χαρὰ ποὺ χαρίσατε στὰ παιδιά μου καὶ σ' ὅλα τὰ παιδιὰ τοῦ χωριοῦ. Πῆρα τὸ θάρρος νὰ σᾶς εὐχαριστήσω γιατὶ ἔζησα τὴ χαρὰ τῶν παιδιῶν μου.

Ἡ ἡμέρα ποὺ τοὺς μοίρασαν τὰ δῶρα ἦταν ἡ πιὸ εὐτυχισμένη τῆς ζωῆς τους. Αὐτὸ ποὺ κάνετε εἶναι μεγάλο πρᾶγμα γιατὶ δὲν κοιτάξατε καὶ σεῖς τοὺς συνταξιούχους ὅπως καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι ἀλλὰ μιμηθήκατε τὸν Θεάνθρωπο ποὺ τὴν πρώτη του ματιὰ τὴν ἔρριξε στὶς ἀθῶες ὑπάρξεις, τὰ παιδιά. Αὐτὸ εἶναι ποὺ μετρᾶ καὶ μὲ σᾶς καὶ σᾶς ἐξυψώνει γιὰ τὴν ἀγαθοεργία σας, ποὺ ἀπὸ τότε ποὺ περιλάβατε τὸ Σύλλογο Κορωνίδος δὲν τότε ποὺ περιλάβατε τοὸ Σύλλογο Κορωνίδος δὲν ξεχνᾶτε αὐτὰ τὰ ἀθῶα πλασματάκια.

Τελειώνοντας τὸ γράμμα μου μὲ χίλια εὐχαριστῶ καὶ ἐκ μέρους ὅλων τῶν μανάδων ποὺ πιστεύω θὰ νοιώθουν καὶ αὐτὲς ὅπως καὶ μένα καὶ δὲ θὰ πῆραν τὸ θάρρος νὰ σᾶς εὐχαριστήσουν, σᾶς λέω ὅτι εἴμαστε περήφανοι γιὰ τὴ Κωμιακὴ ποὺ ἔχει τέτοιους δραστήριους νέους.

Μὲ ἐκτίμηση
Δέσποινα Μ. Κορρὲ

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Τὸ Γραφεῖο Δημοσίων Σχέσεων καὶ ἐκδηλώσεων ὀργανώνει ἐκδρομή, τὴν Κυριακὴ 18 τοῦ Γενάρη γιὰ Ἀγόριανη Παρνασοῦ.

Δηλώσεις συμμετοχῆς στὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου Κορωνίδας Νάξου κάθε μέρα ἀπὸ 6 — 10.30' βράδυ.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ὁ Σύλλογος Σκαδιωτῶν — Μεσωτῶν ὀργανώνει ἐκδρομή, τὴν Κυριακὴ 18 Γενάρη γιὰ Ἀγόριανη Παρνασοῦ.

Δηλώσεις συμμετοχῆς στὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου Σκαδιωτῶν — Μεσώτων κάθε μέρα.

### ΚΟΙΝΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΣΥΛΛΟΓΩΝ: ΚΟΡΩΝΙΔΑΣ ΚΑΙ ΣΚΑΔΙΩΤΩΝ - ΜΕΣΩΤΩΝ ΝΑΞΟΥ

Μὲ τὴ συνάντηση τῶν συλλόγων Κορωνίδας καὶ Σκαδιωτῶν - Μεσωτῶν, συζητήθηκαν θέματα ποὺ ἀποσχολοῦν τοὺς δυὸ Συλλόγους. Στὴ συζήτηση αὐτὴ πῆραν μέρος καὶ πολλὰ μέλη τῶν δύο Συλλόγων καὶ ἀνταλλάχτηκαν ἀπόψεις.

Ἡ συζήτηση ἔδειξε ὅτι στὸ μέλλον θὰ ὑπάρχει στενὴ συνεργασία μεταξὺ τῶν δύο Συλλόγων γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τῶν προβλημάτων ποὺ τοὺς ἀποσχολοῦν. Ταχτικὴ ἐπαφὴ καὶ κοινὲς ἐκδηλώσεις.

Στὰ πλαίσια τῆς συνεργασίας ἀποφασίστηκε νὰ γίνει κοινὴ ἐκδρομή.

### Ο ΧΟΡΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΟΡΩΝΙΔΑΣ ΝΑΞΟΥ

Στὶς 13 τοῦ Δεκέμβρη ἔγινε στὸ Κέντρο «Ἄνεσις» ὁ χορὸς τοῦ Συλλόγου Κορωνίδας Νάξου μὲ μεγάλη ἐπιτυχία. Παραβρέθηκαν περισσότερα ἀπὸ πεντακόσια ἄτομα. Ἔντονη ἦταν ἡ παρουσία τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου Σκαδιωτῶν - Μεσωτῶν, καθὼς πολλῶν Κορωνιδιατῶν, Ἀπεραθιτῶν κ. ἄ. Ὅλος ὁ κόσμος ἔμεινε εὐχαριστημένος ἀπὸ τὴ ἐκδήλωση τὴν βραδυὰ τῆς ἐκδήλωσης ἔγινε καὶ ἡ βράβευση ἀπὸ τὸ Σύλλογο τῶν ἐπιτυχόντων στὶς Ἀνώτατες Σχολὲς καὶ Ἀνώτερες σχολὲς τὸ χρόνο ποὺ πέρασε.

## Ἡ Σκοπιά μας

### ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ Η ΠΙΣΤΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΚΩΜΙΑΚΗΣ

Ὅπως εἶναι γνωστὸ τὰ ἔργα γιὰ τὴν ἀποχέτευση τῆς Κωμιακῆς ἔχουν σταματήσει μέχρι νὰ ἐγκριθεῖ τὸ σχετικὸ ποσὸ γιὰ τὴ συνέχιση τοῦ ἔργου. Ἡ ἔγκριση εἶναι τυπικὴ γιὰ τὸ λόγο ὅτι ἔχει ἤδη ἐγκριθεῖ ἡ πίστωση τῶν 2.500.000 περίπου ἀπὸ παλαιότερα γιὰ ὁλόκληρο τὸ ἔργο.

Σύμφωνα μὲ ἀπόψεις εἰδικῶν τὸ ποσὸ ποὺ ἔχει ἐγκριθεῖ δὲν εἶναι ἱκανὸ γιὰ τὴν ὁλοκλήρωση τοῦ ἔργου.

Βέβαια στὴ πράξη γίνεται ἕνα ἔργο ποὺ χαρακτηρίζεται σὰν τὸ πιὸ σύγχρονο ποὺ ὑπάρχει στὶς Κυκλάδες.

Σὰν συνεχιζόμενο ἔργο ὅμως ποὺ χαρακτηρίζεται θὰ πρέπει οἱ ἁρμόδιοι νὰ φροντίσουν γιὰ τὴν ἔγκριση συμπληρωματικῆς πίστωσης ἔτσι ποὺ νὰ τελειώσει χωρὶς διακοπὲς καὶ χωρὶς νὰ ὑπάρξη ἀνάγκη ἀλλαγῆς τῶν σχετικῶν μελετῶν.

### Τὸ λιμάνι τοῦ Ἀπόλλωνα

Καὶ πάλι τὸ λιμάνι τοῦ Ἀπόλλωνα. Οἱ μέχρι σήμερα ἁρμόδιοι μᾶς διαβεβαίωναν πὼς δὲν ὑπάρχει φόβος γιὰ τὴ ἐπιχωμάτωση τοῦ λιμανιοῦ. Δὲν γνωρίζουμε πὼς κατάληξαν σ' αὐτὰ τὰ συμπεράσματα.

Πάντως ὅποιος ἀμφιβάλει ἀκόμα γιὰ τὴν ὀρθότητα τῶν πορισμάτων δὲν ἔχει παρὰ νὰ ἐπισκεφθεῖ τὸν Ἀπόλλωνα γιὰ νὰ βεβαιωθεῖ πὼς ἡ θάλασσα ὅλο καὶ ἀπομακρύνεται.

### Ἡ ἀπομόνωση τῶν νησιῶν

Ἡ μεγάλη κακοκαιρία τὶς τελευταίες μέρες τοῦ Δεκέμβρη εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα τὴν ἀπομόνωση ὅλων τῶν νησιῶν.

Ὅλα τὰ πλοῖα ἤτανε δεμένα μὰ σύγχρονα καθηλώθηκαν καὶ ὅλοι οἱ νησιῶτες μιὰ καὶ τὸ πλοῖο σήμερα εἶναι τὸ μοναδικὸ μέσο μεταφορᾶς.

Ἀναγκαστικὴ ἀπομόνωση λοιπόν.

Κι ὅταν ἡ ἀπομόνωση αὐτὴ ἔχει συνέπειες μόνο γιὰ τὸ Τουρισμό, μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι δὲ μᾶς ἀπασχολεῖ καὶ τόσο ἄμεσα μιὰ καὶ στὴν Ἑλλάδα ὑπάρχει ὁλόκληρος Ὀργανισμὸς ποὺ ἀσχολεῖται μὲ τὰ προβλήματα τοῦ Τουρισμοῦ.

Ἂν δὲν κάνουμε λάθος ὁ Ὀργανισμὸς αὐτὸς ἔχει σὰν ἄμεσο στόχο τὸ διπλασιασμὸ τῆς τουριστικῆς κίνησης.

Κι ἔτσι ἡ ἀπομόνωση τῶν νησιῶν ἀποτελεῖ ἕνα καλὸ καὶ ἴσως πρωτότυπο κίνητρο γιὰ τὴ τουριστική μας ἀνάπτυξη.

Ὅταν ὅμως ἡ ἀπομόνωση αὐτὴ ἔχει συνέπειες γιὰ τὴν ὑγεία τῶν νησιωτῶν τότε τὸ λέμε καθαρὰ μᾶς ἐνδιαφέρει ἄμεσα.

Ἐρωτοῦμε λοιπὸν τοὺς ἁρμόδιους τί θὰ γινότανε ἂν ὑπῆρχε μιὰ ἔκτακτη ἀνάγκη μεταφορᾶς ἀσθενῆ στὴν Ἀθήνα;

Ἡ ἀπάντηση εἶναι ὅτι μᾶλλον δὲ θὰ γινότανε τίποτα ἂν οἱ συγγενεῖς του δὲ διέθεταν ἕνα ποσὸ γιὰ ναύλωση ἑλικοπτέρου.

Ἀλήθεια μὲ τὸ ἀεροδρόμιο τί γίνεται;

### Ἡ ἀποχέτευση τοῦ Ἀπόλλωνα

Πολλὰ παράπονα ἀκούγονται ἀπὸ τοὺς Ἀπολλωνιᾶτες γιὰ τὸ θέμα τῆς ἀποχέτευσης τοῦ Ἀπόλλωνα.

Λένε πὼς θὰ μποροῦσε ἂν ὄχι μὲ τὸ ποσὸ ποὺ ἐγκρίθηκε γιὰ τὴν ἀποχέτευση τῆς Κωμιακῆς τουλάχιστο μὲ μιὰ μικρὴ ἐπαύξηση νὰ γίνει καὶ ἡ ἀποχέτευση τοῦ Ἀπόλλωνα.

Εἶναι ἕνα δίκαιο αἴτημα ποὺ κατὰ τὴ γνώμη μας μπορεῖ εὔκολα νὰ ἱκανοποιηθεῖ. Στὸ κάτω - κάτω ὁ Ἀπόλλωνας κι ἡ Κωμιακὴ εἶναι μιὰ κοινότητα.

ΤΟ 1976 Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΟΡΩΝΙΔΟΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΙ 65 ΧΡΟΝΙΑ ΖΩΗΣ

# ΤΑ ΚΑΛΑΝΤΑ

'Αρχιμηνιὰ καὶ ἀρχιχρονιὰ
μὲ τὴ Δημοκρατία
νὰ γράφουμε ἐλεύθερα
δίνει τὴν εὐχαιρία,
καὶ νὰ ζητᾶμε τὸ σωστό,
τὸ δίκαιο τὸ λογικό,
ἀπὸ τοὺς Βουλευτάς μας
κ' ὅλους τοὺς πολιτευτάς μας.
'Αρχιμηνιὰ κι' ἀρχιχρονιὰ
Καθηγητὴ Μαγκάκη
στὸν τόπο μας πιὸ τακτικὰ
κάνε ἕνα ταξιδάκι
νὰ δῆς τὸ σμυριδιακὸ
καὶ τὸ Νοσοκομειακὸ
Πότε, θὲ νὰ λυθοῦνε
καὶ στὸ πρόγραμα νὰ μποῦνε.
Γιὰ τὸ ἀεροδρόμιο
τὸ Μίκη μας ρωτᾶμε
ἂν ἔμεινε, ἂν ἔφυγε
τί γίνετε, πῶς πᾶμε;
'Αρχιμηνιὰ κι' ἀρχιχρονιὰ
ὅλοι οἱ σμυριδεργάτες
τὸ καλοκαίρι μὲ πανὼ
ἐπήρανε τὶς στράτες
καὶ μῆνες ἀπεργήσανε
τὶς φλέες τὶς ἀφήσανε
ἴσως βρεθεῖ μιὰ λύση
κι' ἐξόρυξη ν' ἀρχίσει.
Ξαναρωτῶ τοὺς Βουλευτὲς
καὶ ὅλους τοὺς πολιτευτὲς
τί μέτρα ἔχουν πάρη
καὶ πόσο'χει τὸ καντάρι.
Κι' ἀρχίζω ἀπ' τὸν ἐπίλαρχο
τὸν φίλο μου Βαρδάνη
π' ἀντίσταση στοὺς χουντικοὺς
ἐπίμονα ἔχει κάνει.
Καὶ τὸ Σοσιαλιστικὸ
τὸ κίνημα τὸ λαϊκὸ
πολὺ ἔχει ἀγαπήσει
νέο ἀγῶνα ἔχει ἀρχίσει.
Καὶ στὸν καλόν μας Βαληνδρᾶ
στὶς Νέες τὶς Δυνάμεις δρᾶ
καὶ πλάϊ στὸν Μαγγάκη
ἄκουσε Περιστεράκη
λίγα γιὰ τὴν 'Αριστερὰ
ποὖχει στελέχη σταθερὰ
πότε θὰ ἐνωθῆτε
καὶ τὸν δρόμο σας νὰ βρῆτε.
'Αρχιμηνιὰ κι' ἀρχιχρονιὰ
στὸν κάθε Κοινοτάρχη
καὶ στὸν κύριο Νομάρχη
ποὺ στὰ δικά μας τὰ Νησὰ
κάπου καὶ ποὺ μιὰ περασὰ
περνάει καὶ μᾶς βλέπει
καὶ μᾶς λέει, ὅ,τι πρέπει
νὰ κάνωμε λιτότητα,
σοβαρὰ, καὶ μ' ἁπλότητα
νὰ περιοριστοῦμε
καὶ νὰ μὴν ἀνησυχοῦμε.
Μὰ οἱ δρόμοι οἱ ἀγροτικοὶ
ποὺ εἶναι ἐπιταχτικοί,
καί, στὴ Φανερωμένη
μία γέφυρα προσμένει
καὶ ἄλλη μιὰ στὶς 'Εγγαρὲς
τὸ δρόμο νὰ ἑνώσει
καὶ τὸν κόσμο νὰ γλυτώσει.
Κι' ὁ Δανακὸς μὲ τὸ νερὸ
ποὺ δανικὸ τὸ δίνει
στὸ Φιλότι καὶ τὸ πίνει.
Γιὰ τὴ Μουτσούνα τί νὰ πῶ
ποὺ ἠλεκτρικὸ δὲν ἔχει φῶς
κι' ἀφήνω κι' ἄλλα πίσω
γιὰ νὰ τὰ γράψω ἄλλη χρονιὰ
κι' εὔχουμε γιὰ κληρονομιὰ
σὲ σᾶς ποὺ ἀναφέρω
ἔργα πολλὰ νὰ κάμετε
τὸν τόπο νὸ συνδράμετε
ὑγεία κι' εὐτυχία
πάντα μὲ Δημοκρατία.
Καὶ τοῦ χρόνου.

Ν. Γ. Α.

# ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ

Ποῦ θὰ πᾶτε — ποιοὺς θὰ δῆτε καὶ θ' ἀκούσετε — πῶς θὰ διασκεδάσετε.

Τὸ νησιώτικο τραγούδι καὶ τὰ νησιώτικα συγκροτήματα.

Γιὰ τὴν πλήρη ἐνημέρωση τῶν ἀναγνωστῶν μας, ἐπισκεφθήκαμε τὰ νησιώτικα κέντρα τῆς 'Αθήνας, παρακολουθήσαμε τὰ προβλήματά τους, ἀκούσαμε καὶ συζητήσαμε μὲ τοὺς καλιτέχνες, ποὺ πλαισιώνουν τὰ νησιώτικα συγκροτήματα καὶ περιληπτικὰ ἐκθέτουμε, αὐτὰ ποὺ εἴδαμε καὶ ἀκούσαμε.

● Κέντρο «ΑΝΕΣΙΣ» Γαλάτσι. Στὸ νέο πολυτελὲς αὐτὸ Κέντρο τραγουδοῦν τὸ συγκρότημα τοῦ Μανώλη Μπαρμπεράκη μὲ τὴν Εἰρήνη Κονιτοπούλου — Λεγάκη. 'Η αἴθουσα τοῦ κέντρου θὰ μπορούσαμε νὰ ποῦμε ὅτι εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς πολυτελέστερες αἴθουσες διασκέδασης τῆς 'Αθήνας. Στὸ Κέντρο αὐτὸ μπορεῖ κανεὶς νὰ ἀπολαύσει τὸ λαϊκὸ καὶ τὸ ρεμπέτικο τραγούδι ἀπὸ τὴ φωνὴ τοῦ Μανώλη Μπαρμπεράκη. 'Επίσης τὸ γνήσιο, τὸ κλασικὸ νησιώτικο τραγούδι, ἐκφραζόμενο ἀπὸ τὴ φωνὴ τῆς Εἰρήνης Κονιτοπούλου — Λεγάκη καὶ χρωματισμένο μὲ τὸ βιολὶ τοῦ Στάθη Κουκουλάρη παίρνει τὴν τελειότερη μορφή του, χαρίζοντας μιὰ ξεχωριστὴ ἀπόλαυση στοὺς μερακλῆδες γλεντζέδες.

● 'Η Εἰρήνη Κονιτοπούλου - Λεγάκη παρὰ τὸ γεγονός, ὅτι γιὰ πρώτη φορὰ ξεφεύγει ἀπὸ τὸ γνωστό της, τὸ οἰκογενειακό της περιβάλλον, συνεχίζει νὰ σκορπάει τὸ κέφι καὶ νὰ συναρπάζει τοὺς θαμῶνες τοῦ Κέντρου. Βέβαια ἡ ἀποχώρησή της ἀπὸ τὸ συγκρότημα τοῦ Γιώργου Κονιτόπουλου εἶναι ἕνα αἴνιγμα, ἡ ἀλήθεια ὅμως εἶναι ὅτι κύρια αἰτία ἀποχώρησης τῆς μεγάλης τραγουδίστριας εἶναι τὸ χρῆμα, ποὺ ὅπως φαίνεται πληρώνεται καλύτερα στὸ καινούργιο κέντρο.

'Ο Στάθης Κουκουλάρης ποὺ μὲ τὸ βιολί του μαγεύει τόσο αὐτοὺς ποὺ τὸν ἀκοῦν ὅσο καὶ τοὺς ἴδιους τοὺς συναδέλφους του ποὺ παίζουν βιολί, χαρίζει κάθε βράδυ στοὺς θαμῶνες, τοῦ Κέντρου «ΑΝΕΣΙΣ» τὸ κάτι ἄλλο.

Αὐτὴ ποὺ ἐπὶ ἀρκετὰ χρόνια ἐμφανίζεται δίπλα στὸ Μανώλη Μπαρμπεράκη εἶναι ἡ Φωτεινὴ Λεγάκη καὶ μὲ τὴ ζεστή της φωνὴ ἑρμηνεύει διάφορα λαϊκὰ καὶ νησιώτικα τραγούδια, καθὼς ἐπίσης μερικὲς συνθέσεις τοῦ Μανώλη Μπαρμπεράκη ποὺ γνώρισαν μεγάλη ἐπιτυχία.

● Κέντρο «ΑΙΓΑΙΟΝ» Πατήσια. Στὸ κέντρο αὐτὸ συνεχίζει καὶ φέτος νὰ ἐμφανίζεται τὸ συγκρότημα τοῦ Γιώργου Μπίλη. Φέτος ἀνανεωμένος ὁ Γιῶργος Μπίλης μὲ καινούργια τραγούδια συγκεντρώνει τὸν περισσότερο κόσμο ἀπ' ὅλα τὰ κέντρα, ἐνῶ τὰ Σαβατοκύριακα μετὰ ἀπὸ τὰ μεσάνυχτα, εἶναι δύσκολο νὰ βρῆ κανεὶς ὄχι τραπέζι, ἀλλὰ καὶ καρέκλα γιὰ νὰ καθήσει. 'Η Ρούλα Πρίφτη μὲ τὴ γνωστὴ μελωδικὴ φωνή, συναρπάζει κάθε βράδυ τοὺς θαμῶνες τοῦ Κέντρου.

'Ο Γιῶργος Παπαδόπουλος, ἑρμηνευτὴς τοῦ λαϊκοῦ τραγουδιοῦ, προσφέρει κάθε βράδυ τὰ ζεϊμπέκικα καὶ ρεμπέτικα τραγούδια του στοὺς μερακλῆδες θαμῶνες.

'Ο Μιχάλης Καράβολας μὲ τὸν τρόπο του καὶ μὲ τὸ βιολί του, σκορπάει πολὺ κέφι, ἐνῶ πολλὲς φορὲς θὰ χαρίση ὄμορφα «κοτσάκια» στοὺς χορευτές.

● Κέντρο «Μουράγιο» Πατήσια. Ὅπως καὶ πέρυσι ἔτσι καὶ φέτος συνεχίζει νὰ ἐμφανίζεται στὸ Κέντρο αὐτὸ ὁ Γιῶργος Κονιτόπουλος μὲ τὸ «τσοῦρμο» τους χωρὶς βέβαια τὴν Εἰρήνη Κονιτοπούλου — Λεγάκη. 'Αστείρευτη πηγὴ συνθέσεων νησιώτικων τραγουδιῶν ὁ Γιῶργος Κονιτόπουλος, μὲ συμπαραστάτη του τὸ Βαγγέλη Κονιτόπουλο, προσφέρουν τὰ Σαββατοκύριακα παληὲς ἐπιτυχίες καὶ καινούργια ὄμορφα τραγούδια, ποὺ σύντομα θὰ γνωρίσουν μεγάλη ἐπιτυχία.

'Η 'Αγγελικὴ Κονιτοπούλου ἰσάξια σὲ φωνή, συμπληρώνει τὸ κενὸ ποὺ δημιούργησε ἡ ἀποχώρηση τῆς Εἰρήνης Κονιτοπούλου — Λεγάκη. 'Ο Βαγγέλης Κονιτόπουλος μαέστρος τῆς πενιᾶς μὲ τὶς τόσες καὶ τόσες προτάσεις ἀπὸ μεγάλα Κέντρα τῆς 'Αθήνας χαρίζει στοὺς θαμῶνες τοῦ Κέντρου τὶς πενιές του, παρουσιάζοντας λαϊκὰ καὶ ρεμπέτικα τραγούδια. Οἱ δυὸ ἀδελφοὶ Γιῶργος καὶ Βαγγέλης Κονιτόπουλος δημιούργησαν μιὰ καινούργια φωνογραφικὴ 'Εταιρεία μὲ τὸ ὄνομα «ΑΣΤΕΡΙΑΣ» ποὺ σ' αὐτὴ θὰ ἠχογραφοῦν τὰ τραγούδια τους.

● Κέντρο «ΓΛΑΡΟΣ» Ν. Φιλαδέλφεια. Τὸ συγκρότημα τοῦ Βασίλη Χατζόπουλου συνεχίζει καὶ φέτος νὰ ἐμφανίζεται τὰ Σαββατοκύριακα στὸ κέντρο αὐτό. 'Η χωρητικότητα τοῦ κέντρου αὐτοῦ, ὅπως καὶ τὸ συγκρότημα δημιουργοῦν ἕνα πραγματικά, οἰκογενειακὸ περιβάλλον, ἐδῶ ἀπολαμβάνει κανεὶς τὸ νησιώτικο γλέντι ὅπως τὶς γνωστὲς «πλάτσες» τῆς Νάξου. 'Ο Βασίλης Χατζόπουλος, ὁ Γιάννης Χατζόπουλος μὲ τὸ κλαρίνο του καὶ ὁ μικρὸς Νίκος Χατζόπουλος μὲ τὸ βιολί του ἀποτελοῦν ἕνα ἄψογο συνδυασμὸ καλλιτεχνῶν, προσφέροντας στοὺς θαμῶνες τοῦ Κέντρου ὄμορφα τραγούδια καὶ ἕνα ἀληθινὸ νησιώτικο γλέντι. 'Η ἔξοχη Μαρίνα εἶναι μιὰ ξεχωριστὴ παρουσία, δίνοντας ἕνα ἄλλο χρῶμα μέσα στὸ Κέντρο «Γλάρος».

Νέοι Δίσκοι. 'Η Εἰρήνη Κονιτοπούλου — Λεγάκη ἠχογράφησε μὲ τὸν Γιῶργο Κῶρο ἕνα μεγάλο δίσκο μὲ δώδεκα τραγούδια.

'Ο Μανώλης Μπαρμπεράκης ἑτοιμάζει κι αὐτὸς ἕνα μεγάλο δίσκο ἐνῶ οἱ μικροὶ δίσκοι: «Θὰ σὲ πάω στὴν Ντενοῦσα» κ.λ.π., γνώρισαν μεγάλη ἐπιτυχία.

'Ο Γιῶργος Μπίλης ἠχογράφησε ἕνα μεγάλο δίσκο μὲ νησιώτικα τραγούδια ποὺ κυκλοφόρησε τὰ Χριστούγεννα.

'Ο δίσκος αὐτὸς εἶναι: «Δὲ θέλω πιὰ αὐτοκίνητα».
Τραγουδοῦν: ὁ Γιῶργος Μπίλης, ἡ Ρούλα Πρίφτη καὶ ὁ Γιῶργος Παπαδόπουλος. 'Επίσης σὲ λίγο θὰ ἠχογραφήσει ἕνα ἀκόμη μεγάλο δίσκο μὲ τὸν τίτλο «'Η χήρα», ποὺ περιέχει καὶ τὸ ὁμώνυμο τραγοῦδι ποὺ αὐτὴ τὴ στιγμὴ χαλάει κόσμο.

'Ο Γιῶργος καὶ ὁ Βαγγέλης Κονιτόπουλος κυκλοφόρησαν κι αὐτοὶ σὲ δίσκους τὴν τελευταία τους δουλειὰ ἀπὸ νησιώτικα καὶ λαϊκὰ τραγούδια.
τραγούδια. Χαρακτηριστικὸς εἶναι ὁ μεγάλος δίσκος τῶν Κονιτόπουλων τὰ Χριστούγεννα μὲ τίτλο κι' περιέχει παληὰ ὄμορφα τραγούδια ποὺ κυκλοφόρησε.

Τὸ συγκρότημα τοῦ Β. Χατζόπουλου κυκλοφόρησε τὴν καινούργια κασσέτα Νο 2, μὲ παληὰ νησιώτικα τραγούδια ὅπως «Πᾶρε Μαριὼ τὴ ρόκα σου», «κλαίει ἡ καρδιά μου», «Κάτι θὲς» «Ἅγιε μου Γιώργη», «Μιχαήλος», «Λεβεντόπαιδα νησιῶτες», «Κάτω στὴ Ρόδο», «Τὰ πλούτη τὰ περιφρονῶ», «στὴ γειτονιά σου κάθομαι», καὶ τὸ διπλὸ χορὸ τσαμπούνα. Τραγοῦδι καὶ λαοῦτο Β. Χατζόπουλος, βιολὶ Ν. Χατζόπουλος.

Μ. Γ. Π.

# ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΣΤΗ ΝΑΞΟ

**Κυριακ. Κορωνάρχη**

## ● Ἡ κατάσταση μετὰ τὴ Ρωμα·ι·κὴ Κυριαρχία

Ὅπως ἦταν φυσικὸ λύση δὲν μπόρεσε νὰ βρεθῆ γιὰ τὴ φτώχεια, καὶ τὴν ἐξαθλίωση τῶν λαϊκῶν στρωμάτων ἀπὸ τὴν πίστη στὴ νέα θρησκεία. Πρόσφερε ὅμως τὴν ἐλπίδα καὶ τὴ ὑπομονὴ ποὺ ἦταν μιὰ παρηγοριὰ στὴ μυζέρια καὶ στὴν ἐξαθλίωση τοῦ λαοῦ.

Ὅταν ἡ Ρωμ. Αὐτοκρατορία πήγαινε στὸ τέλος της οἱ φόροι καὶ οἱ δασμοὶ αὐξαίνανε συνεχῶς καὶ οἱ κρατικοὶ ὑπάλληλοι ληστεύανε καὶ ξεζούμιζαν ἀδιάντροπα τοὺς κατοίκους. Τὸ ἐμπόριο καὶ ἡ βιοτεχνία δὲν ὑπῆρξαν ποτὲ δουλεία τῶν καταχτητῶν κοσμοκρατόρων. Αὐτοὶ μόνο στὴ τοκογλυφία ξεπεράσανε κάθε ὅριο ἐκμετάλλευσης ποὺ ὑπῆρξε πρὶν ἢ μετὰ ἀπὸ αὐτούς. Τὸ ἐμπόριο ἔπεσε πολὺ ἀπὸ τὰ ξεζουμίσματα τῶν κρατικῶν ὑπαλλήλων. Γενικὴ φτώχευση, πισωδρόμηση τοῦ ἐμπορίου, τῆς χειροτεχνίας, τῆς τέχνης. 'Ελάττωση τοῦ πληθυσμοῦ, γυρισμὸς τῆς γεωργίας σ' ἕνα κατώτερο στάδιο.

Αὐτὸ τὸ κατάντημα ὑπῆρχε τὴν ἐποχὴ ποὺ μεταφέρονταν ἡ πρωτεύουσα στὴν 'Ανατολικὴ Αὐτοκρατορία ποὺ ἦταν πιὸ ἀκμαία.

Ἡ μεταφορὰ τῆς πρωτεύουσας στὴν 'Ανατολικὴ μεριὰ δὲν ἄλλαξε τίποτα στὴν Αὐτοκρατορία. Τὸ διοικητικὸ σύστημα ἔμεινε τὸ ἴδιο γιὰ μερικοὺς αἰῶνες καὶ μέχρι τὸν Στ' αἰώνα συνεχίζονταν οἱ ρωμαϊκὲς παρδόσεις σ' ὅλες τὶς ἐκδηλώσεις τῆς δημοσίας ζωῆς.

Στὴ Νάξο τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ πληθυσμοῦ ἦταν καὶ πάλι γεωργικὸ μιὰ καὶ τὸ ἔδαφος ἦταν εὔφορο. Οἱ μικροχτηματίες καλλιεργοῦσαν τὰ χωράφια τους καὶ τ' ἀμπέλια τους μόνοι σὲ ἀντίθεση μὲ τοὺς τσιφλικάδες, ποὺ εἶχαν ἀχτήμονες γεωργοὺς ποὺ τοὺς δούλευαν. Ὑπῆρχαν ἀχτήμονες γεωργοί, ποὺ προέρχονταν ἀπὸ τὴν τάξη τῶν ἐλευθέρων καὶ αὐτοὶ δούλευαν μὲ μισθό. Οἱ ἄλλοι, ποὺ ἦταν καὶ οἱ πιὸ πολλοί, ἦταν ἀπελευθερωμένοι δοῦλοι. Αὐτῶν ἡ ζωὴ ἦταν δύσκολη καὶ σκληρή. Τὸ ἀφεντικό τους εἶχε δικαίωμα νὰ τοὺς δέρνει καὶ νὰ τοὺς κακομεταχειρίζεται χωρὶς νὰ δίνη λόγο πουθενά. Κι' ἂν δραπέτευαν τοὺς ξανάφερναν πίσω στὸ ἀφεντικό τους ποὺ τοὺς ἁλυσόδενε κι ὅλας.

'Απὸ τὴν τέτοια κακομεταχείριση οἱ ἀχτήμονες γεωργοὶ μὴ ὑποφέροντας τὴν καταπίεση ἔφευγαν γιὰ τὴν Πόλη ἢ σὲ μοναστήρια γιὰ νὰ βροῦν ἄσυλο καὶ νὰ γλυτώσουν ἀπὸ τὰ βάσανα. Γι αὐτὸ τὸ κράτος πῆρε μέτρα ἐναντίον τους Ὅπως ξέρουμε ὁ Κων)νος ἔβγαλε διάταγμα ποὺ ἀπαγόρευε σ' αὐτοὺς νὰ φεύγουν χωρὶς τὴν ἄδεια τοῦ ἀφεντικοῦ τους. 'Ακόμα καὶ ἡ 'Εκκλησία ἀνακατεύθηκε στὸ ζήτημα αὐτό. Ἡ Σύνοδος τῆς Γάγγρας (324) ἀναθεμάτισε ἐκείνους ποὺ παρατοῦσαν τὰ χτήματα καὶ ἔφευγαν. Οἱ δουλοπάροικοι δὲν ἦταν μόνο αὐτοὶ ὑποχρεωμένοι νὰ μένουν στὸ χτῆμα καὶ νὰ δουλεύουν σκληρά, ἀλλὰ καὶ οἱ γυναῖκες καὶ τὰ παιδιά τους.

Αὐτὴ ἡ κατάσταση ἐπικρατοῦσε στὴ μεταβατικὴ περίοδο. Τὴν ἐποχὴ ποὺ ἀρχίζει ἡ κυριαρχία τοῦ Βυζαντινοῦ Κράτους.

Ὁ πολιτιστικὸς ρόλος τῆς κυρίαρχης τάξης τῆς ἐποχῆς τοῦ Βυζαντίου ἦταν περιορισμένος. Οἱ ἐσωτερικὲς ἀντιθέσεις τῆς κοινωνίας, ἡ θρησκοληψία, ἡ ἐπιθυμία γιὰ πιὸ πολὺ πλοῦτο, ἐμπόδιζαν κάθε ἐλεύθερη πνευματικὴ κίνηση. Οἱ μεγαλοχτηματίες, οἱ κάτοχοι τοῦ πλούτου καὶ γενικὰ οἱ εὐγενεῖς ζοῦσαν τὴ ζωή τους ξέγνοιστα. Τὸ μεγαλύτερο ἐνδιαφέρον τους συγκεντρώνονταν στὴν ἐκμετάλλευση τῶν λαϊκῶν μαζῶν, τῶν ἀγροτικῶν.

'Αποτέλεσμα τῆς χλιδῆς εἶναι ἡ ἀσχολία στὴ κατασκευὴ πολυδάπανων ἀρχοντικῶν καὶ τὸ στόλισμα καὶ ζωγράφισμα τῶν 'Εκκλησιῶν μὲ τοιχογραφίες. Πολλὲς ἐκκλησίες σώζονται μὲ σπάνιες τοιχογραφίες στὴ πεδινὴ Νάξο. Πολλὲς τοιχογραφίες εἶναι καὶ μοναδικὲς στὸ εἶδος τους καὶ πολὺ πιὸ πολλὲς ἀπὸ τὶς τοιχογραφίες τῆς 'Αγιᾶς Σοφιᾶς.

Ἔτσι ἡ Βυζαντινὴ φιλολογία καὶ ἡ χριστιανικὴ τέχνη ἀντικαθρεφτίζουν τὴν τέτοια ψυχολογία τῆς βυζαντινῆς ἀριστοκρατίας καὶ φεουδαρχίας.

(Συνεχίζεται)

# ΔΙΑΔΡΟΜΗ

## Στοχασμοὶ

Εἶναι βαριὰ ἡ ἀχορταγιὰ τῆς νιότης. Δὲν καταδέχεται νὰ παραδεχθεῖ τὰ σύνορα τοῦ κόσμου ὁρατοῦ καὶ ἀόρατου. Πολλὰ ζητάει, λίγα μπορεῖ κι ὅμως δὲν ἀπελπίζεται ὅλο ζητάει νὰ μάθει.

Θαρρῶ πὼς δὲν ὑπάρχει κορυφὴ μόνο ὕψος ὑπάρχει καὶ ὁ ἀγῶνας τοῦ ἀνήφορου. Χαράστονε ποὺ δὲν λιποψυχάει μεσοστρατὶς καὶ μόνο ξαποστένει σὰν κουραστεῖ καὶ ὕστερα πάλι ἀνηφορίζει πάντα καὶ μόνο ἀνηφορίζει. Ἔτσι γίνεται ἄξιος καὶ δυνατός, κατὰ πῶς πρέπει στὸν ἄνθρωπο.

Νέος, φλεγόμενος, ἀναρωτώντας ὅλους τοὺς ἥρωες, ἀνηφορίζω τὸ Γολγοθᾶ τοῦ ἀνθρώπινου χρέους μου καὶ ζητῶ νὰ μάθω. Νὰ ξέρω ποῦθε ἔρχουμαι καὶ γιὰ ποῦ πηγαίνω. Μονάχος μου ἢ μὲ συντρόφους καὶ πόσους. Νὰ ἀγγίξω μὲ τὸ νοῦ μου τὰ μυστήρια τοῦ Θεοῦ, τ' ἀνθρώπου, τῆς ἐλπίδας καὶ τῆς βεβαιότητας. Νᾶμαι βέβαιος ὅτι τοῦτο 'ναι Θεὸς κεῖνο ἄνθρωπος κι αὐτὸ χίμαιρα. Νὰ μὲ ρωτοῦν καὶ ν' ἀποκρίνουμαι, νὰ μὴ σωπαίνω οὔτε νὰ φοβᾶμαι ἀπὸ τὴν ἄγνοια. Νὰ παλεύω μέσα σ' ἕνα κόσμο, ἕνα λαὸ ποὺ νὰ μὲ καταλαβαίνει καὶ νὰ τὸν καταλαβαίνω. 'Αρνοῦμαι ὅλες τὶς παρηγοριὲς — ἠθικές, ψέματα, ἐλπίδες — καὶ ζητῶ νὰ πλάσω μὲ τὴ δύναμή μου ἕνα κόσμο ποὺ δὲν θὰ ντροπιάζει τὴν καρδιά μου. Δὲν θὰ πικραίνει τὸν συνάνθρωπό μου οὔτε θὰ σταυρώνει τὸν Θεό μου. 'Ακόμα ζητῶ νὰ σκοτώσω τὸν 'Εγωϊσμό. Ὄχι μόνος μου, δὲν τὸ μπορῶ, μαζί σου. Θὰ μὲ βοηθήσεις συνάνθρωπε; Δὲν θέλω νὰ τὸ ἐλπίζω νὰ τὸ πιστεύω θέλω. Τὸν ἐγωϊσμὸ σκαρφίστηκε ὁ διάβολος γιὰ νὰ καρφώσει τὸ κακὸ στὴν καρδιά μας. Νὰ τὸν σκοτώσουμε λοιπόν. Ἔτσι θ' ἀπαλαχτοῦμε ἀπὸ τὴν ἄρρωστη ὑπεροψία καὶ τὴν ἀπομόνωση γιὰ νὰ βαδίσουμε μαζὶ τὴν ἀνηφόρα ποὺ ὁδηγεῖ στὴ λύτρωση.

Τ. ΡΟΥΝΤΟΣ

# κοινωνικά

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

● Ἡ κ. Κατερίνα Β. Πρεβενιοῦ (Μυλωνᾶ) γέννησε στὴν 'Αθήνα κοριτσάκι.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

● Ἡ κ. Βασιλικὴ Καρούση βάπτισε τὸ κοριτσάκι της καὶ τοῦ ἔδωσε τὸ ὄνομα 'Ελισάβετ.

● Ὁ κ. καὶ ἡ κ. 'Ιωάννου Κ. Χωριανοπούλου ἐβάπτισαν τὴν κόρη τους μὲ τὸ ὄνομα Βασιλική.

● Ὁ κ. Μιχάλης Β. Κορρὲς ἐβάπτισε τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. καὶ τῆς κ. Στυλιανοῦ 'Ανδρῆ μὲ τὸ ὄνομα Εὐαγγελία.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

● Ὁ κύριος 'Αντώνης Μόρτης καὶ ἡ δεσποινὶς Ἔρη Ραυτοπούλου ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

● Μιχάλης Δημ. Χωριανόπουλος καὶ ἡ δίδα Εὐανθία Κασάπου ἀρραβωνιάστηκαν στὴν 'Αθήνα.

● Ἡ δὶς Κατερίνα Β. Κορρὲ καὶ ὁ κ. Βασίλειος Κοτρώνης ἀρραβωνιάστηκαν.

ΓΑΜΟΙ

● Ἡ δίδα Στέλλα Α. Πρωτονοταρίου καὶ ὁ κ. 'Ηλίας 'Ανδριόπουλος παντρεύτηκαν στὴν 'Αθήνα στὶς 4 Γενάρη 76.

● Ὁ κ. Σουσούνης καὶ ἡ Εὐδοκία Γούλα παντρεύτηκαν στὶς 26.12.75 στὸν Ἅγιο 'Ανδρέα Λαμπρινῆς.

● Ὁ Γεώργιος Στεφ. Χωριανόπουλος καὶ ἡ Γεωργία Κορρὲ παντρεύτηκαν στὶς 20.12.75 στὴν Κερατέα 'Αττικῆς.

● Ἡ Ζωὴ Β. Λυεροῦ καὶ ὁ Νικ. Κοκωτσάκης παντρεύτηκαν στὴν 'Αθήνα.

● Παντρεύτηκε ἡ δίδα Κατίνα Κων)νου Ρουφάνη καὶ ὁ κ. Μιχάλης 'Ανδρουλάκης στὴν 'Αθήνα.

ΘΑΝΑΤΟΙ

● Κων)νος Γεωργ. Λεβογιάννης ἀπέθανε εἰς 'Αθήνας.

● Κων)νος Μακρῆς πέθανε στὴν 'Αθήνα σὲ ἡλικία 68 χρόνων.

● Πέθανε στὴν 'Αθήνα ὁ Θεόδ. Βασ. Χωριανόπουλος σὲ ἡλικία 41 χρόνων.

# Ἐτσά ἰαδέ σοῦ 'λές

'Αγαπημένε μου Ἔργη

Εὐτυχισμένος ὁ καινούργιος χρόνος.

Πρὶν διαβάσω τὸ γράμμα σου ἀναρωτήθηκα: ἤσουνε στὰ κέφια σου ἢ εἶχες τὰ βαβά σου. 'Ιαυτὰ μόνο ἅμα 'χεις τίοτις τὸ ἐξαιρετικὸ γράφεις μπόλικα. Δὲν ἄργησα ὅμως νὰ μαντέψω.

'Ιαυτὰ ποὺ μοῦ γράφεις, ἤξερα πάνω - κάτω ἴντα κατάσταση μπορεῖ νὰ ἐπικρατεῖ ἐτοῦ. Ὅμως καὶ τσὰ δὲ μπερίμενα. Εὐχαριστήθηκα ἰὰ ἕνα πρᾶμα: Ποῦ ἐδιαφέρεσαι καὶ σὺ καὶ πολλοὶ χωριανοὶ ἰὰ τὰ κοινά. Πρέπει ὅλοι. Μοῦ διάβαζενε ὁ υἱός σου ἕνα βιβλίο - τὸν ἐπιτάφιο τοῦ Περικλῆ - καὶ μοῦ ἐξήγησενε ὅτι ἐκεῖνος ποὺ δὲν ἐνδιαφέρεται ἰὰ τὰ κοινὰ δὲν εἶναι φιλήσυχος μὰ ἄχρηστος. Κατά(λ)βες καμένε, ἄχρηστος 'Ετσὰ μασὲ θένε ἐμᾶς. Ἄχρηστοι στὸ μυαλὸ καὶ χρήσιμοι στὰ χέρια καὶ στσὶ πλάτες. Ὁ ἐργάτης ὅσο πιὸ πο(λλ)ὰ ξέρει, τόσο πιὸ ἐπικίντυνος εἶναι.

Μὲ μεγάλη χαρὰ εἶδα νὰ μὲ ρωτᾶς ἰὰ τὰ καυτὰ προβλήματα τοῦ τόπου μας, ποὺ τὰ διάβασες στὴν ἐφημερίδα. Δὲν εἶναι τώρα καυτά. Ἤτανε πάντοτες μὰ ὁ κοσμάκης δὲν τάξερενε. Τότες ἤτανε καυτά. Τώρα εἶναι ζεματιστά. Θωρεῖ ὁ ἐργαζόμενος πὼς ἡ ζωὴ εἶναι ἀβάσταχτη καὶ φωνάζει. 'Αστὶ νὰ δώκουνε δουλειές, χαρίζουνε δακρυγόνα, ἀπολύσεις καὶ κάτι τέτοια δωράκια. Δὲ γνοιάζουντενε νὰ (γ)εμίσει τὸ στομάχι τοῦ λαοῦ, μόνου νὰ κλείσουνε τὸ στόμα ντου. Ἅμα 'ναι βλέπεις κλειστό, δὲν ἔχει ὄρεξη οὔτε ἰὰ φαΐ. 'Ιὰ τὸ φαΐ ὅμως κα(ν)ένα δὲ μέλει. Μέ ἀνοιχτὸ τὸ στόμα ἐκφράζει τὴ γνώμη του. Παίρνει θέσεις καὶ ἐλέχει ἰὰ τὰ στραβά. Μὰ ἔλα ποὺ ὁ ἔλεχος εἶναι ἰατρικὸ κόντρα στὴν ἀρρώστια. Πιταυτικοῦ (ἐπίτηδες) βρίκανε τὸ ἀντίδοτο Κιντυνολογία. Εἶναι βλέπεις ὅλοι ἐπαγγερματίες συνταγολόγοι. Τὰ ξέρουνε ὅλα, τὰ βλέπουνε ὅλα, τὰ προλαβαίνουνε ὅλα. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι πὼς πάμενε κατὰ διαόλου. Δὲ μπρέπει κανένας νὰ διαμαρτύρεται, καένας νὰ ζητᾶ, νὰ λυθοῦνε βασικὰ προβλήματα. Ὑπάρχει ὁ κίντυνος. Μὰ θὰ ρωτήξης πιὸς κίντυνος ὑπάρχει. Θαρρῶ πὼς πρὶ κάμποσα χρόνια πήραμενε μιὰ γέψη. Καὶ ἡ διχτατορία ἰαυτὰ καὶ ἰαυτὰ σκορώθηνε. Ἡ κατάσταση ἤτανε δύσκολη καὶ ὁ κίντυνος στὴ μπόρτα.

Ὅσον ἀφορᾶ τὸ Κυπριακὸ ποὺ ρωτᾶς, θαρρῶ πὼς εἶναι εὐκολώτερο παρὰ τὸ ζήτημα τοῦ νεροῦ μεταξὺ Φιλιωτῶν καὶ Δανακιωτῶν. Ὑπάρχουνε οἱ ἀποφάσεις τοῦ ΟΗΕ ποὺ εἶναι ρητές. Μὰ οἱ σύμμαχοί μας καὶ οἱ (γ)ειτόνοι μας πιστεύγουνε πὼς οἱ λύσεις πρέπει νὰ ἀκλουμποῦνε (κολυμποῦν) στὸ αἷμα. Οἱ καλαμαράδες ποὺ λένε αὐτονομία, κυριαρχία, σεβασμὸς στὰ δικαιώματα τῶν λαῶν, ἴντα ξέρουνε. Μὲ τὸ μαλῦβι. δὲ λύνονται τὰ προβλήματα. Παρὰ μὲ φωθιὰ καὶ σίδερο. Μὲ ἀττίλες καὶ ἀτομικὲς μπόμπες. Καὶ (γ)ὼ ὁ ἀγράμματος τσὶ ρωτῶ: Ἔχει πάει καένας ἀπ' αὐτοὶ σὲ πόλεμο νὰ δεῖ τὴ γλύκα; Ἂν τὴν εἴχανε γευτῆ θὰ τὴν ἀποφεύγανε μὲ κάθε τρόπο. Πληρώνουνε οἱ φουκαράδες οἱ Κύπριοι καπρίτσα ἀλλωνῶ. Περιουσίες, ζωές, δῶρα στσὶ ἀττίλες. Μὰ τὸ μαρτύριο εἶναι ἰὰ τσὶ ζωντανοί. Χειμῶνα - καλοκαῖρι - Χριστούγεννα - Λαμπρή, σὲ σκηνές. Ὁ ἄνθρωπος σήμερα ἔχει πάει στὸ φεγγάρι, ἔχει ἐξερευνήσει τὸ μπάτο (βυθὸ) τοῦ ὠκεανοῦ, ἔχει βρεῖ χιλιάδες μηχανήματα ἰὰ τὴν καλλιτέρεψη τσῆ ζωῆς. 'Εὼ λέω ἰὰ τὰ χειροτέρεψη, ἰὰ τὴν καταστροφή. Πολλὲς βολὲς ἀκούω πὼς βρέθηνε τὸ τάδε φάρμακο ἰὰ τὴν τάδε ἀρρώστια. Κανένας δὲν ἐδιαφέρεται. Τὴν ἀτομικὴ μπάμπα ὅμως ὅλοι τηνὲ θένε. Πολὺς κόσμος πεθαίνει μὲ τὴν παραμικρὴ ἀρρώστια. 'Ιατὶ δὲν ὑπάρχουνε τὰ μέσα ἢ δὲν ὑπάρχει νοσοκομεῖο ἢ μέσο μεταφορᾶς. Τὰ γρήγορα ἀεροπλάνα ὅμως τά 'χουνε ἰὰ τὸν πόλεμο. Τὸ «ἐπὶ γῆς εἰρήνη» ἂς ὑπάρχει στὸ εὐαγγέλιο.

(Γ)υρεύεις τὴ γνώμη μου ἰὰ τσὶ περιβόητες δίκες. Ἴντα νὰ σοῦ πῶ. Δικαστὴς ἐὼ δὲν εἶμαι. 'Ακοῦς ἀπὸ τὴν ΕΡΤ τὰ ἀποτελέσματα. Δὲ γκριτικάρω (κάνω κριτικὴ) ἰατὶ ἡ δικαιοσύνη πρέπει νᾶναι ἀνεπηρέαστη. Καὶ ἂν καμμιὰ βολὰ σφάλλει, ἡ συνείδηση τοῦ καθενὸς καὶ ὁ ἴδιος ὁ λαὸς τιμωρεῖ. Ἡ καταδίκη ἀπὸ τὸν λαό, εἶναι χειρότερη παρὰ τὸ στήσιμο στὰ ἔξι μέτρα.

Δὲ σοῦ γράφω πιότερα. Πιστεύγω πὼς τὰ λί(γ)α τοῦτα θὰ σὲ βοηθήσουνε νὰ καταλάβης ἰντὰ 'θελενε νὰ πῆ ἡ ἐφημερίδα. Ἤλε(γ)α πὼς θὰ βρισκούμαστανε κοντὰ τοῦτες τσὶ χρονιάρες μέρες καὶ θὰ τὰ συζητούσαμενε, μὰ οἱ δουλειὲς καὶ οἱ ὑποχρεώσεις δὲ μ' ἀφήνουνε νὰ ξεμυτήσω. Προσπαθῶ νὰ μαζώξω (μαζέψω) τὰ ἔσημα ἰὰ τὴ σύνταξη, μὰ θαρρῶ ἅμα τὰ μαζώξω, θὰ τηνὲ πάρει ἡ κερά. Κι' ἤκανα ὄνειρα, ἅμα πάρω σύνταξη νάρθω ἰὰ πάντα στὸ χωριό, νὰ ξεκουραστῶ. 'Επὰ οἱ ἐργολάβοι καὶ τὰ ἀφεντικὰ μοὔχουνε φα(γ)ωμένα τὰ κόκκαλά μου.

Εὔχομαι ὁ καινούργιος χρόνος νὰ λύσει τὰ προβλήματα, νὰ κλείσει κάθε πληγὴ κὶ νὰ ἁπλώσει στὸ γκόσμο εἰρήνη. Ἡ χαρὰ νὰ εἶναι ἡ ἐπιδίωξη κάθε ἀνθρώπου.

Μὲ τσ' εὐχές μου ἰὰ τὸ νέο χρόνο

Σὲ χαιρετῶ μ' ἀγάπη

'Ιάννης

# ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΟ 1976

Ἕνας χρόνος καινούργιος... σὰν πέρσυ εἴπαμε τὶς συνηθισμένες μακρόσυρτες εὐχὲς κάναμε τὶς καθιερωμένες ἐπισκέψεις χωρὶς κάτι βαθύτερο στὴν ψυχή μας ν' ἀλλάξη μονάχα ὅτι τὸ σήμερα θὰ γίνη χθές. Κι ὅμως κάτι ζητᾶμε μὲ σκέψη πολλή, τὴν ἁπλὴ χαρά, τὴ γαλήνη.

Ξέρομε πῶς ὅλοι παλεύουν γι' αὐτὴ καὶ νομίζουν καθένας μὲ τὸ τρόπο του ὅτι βρίσκεται στὴ δόξα στὰ πλούτη στὶς μεγάλες φιλοδοξίες στὰ πολύπλοκα πράγματα, μὰ ἐμεῖς καταλαβαίνομε ὅτι τὴ χαρὰ τὴ νοιώθης ὅταν γίνη ἁπλῆ ὅταν βρεθῆς μὲ τὸν ἑαυτό σου μιὰ ἤρεμη γαληνεμένη στιγμή, καὶ τὴν ἀγαπᾶμε σὰν τὴ γαλανὴ θάλασσα ἑνὸς μαγεμένου πρωϊνοῦ, σὰν τὴ γλυκειὰ δροσιὰ ἑνὸς καλοκαιρινοῦ ἀπογέματος Γαλήνη Εἰρήνη πόσο γεμίζει τὴ ζωή μας, μὰ ἄραγε μποροῦμε νὰ μιλᾶμε γ' αὐτὴν ὅταν μᾶς πνίγει ἡ ἀγωνία, τὸ ἄγχος, τὸ πλῆθος τῶν φροντίδων καὶ τῶν καθηκόντων.

Ὅταν βλέπομε τοὺς κόπους τῶν ἐργατῶν νὰ χάνωνται, τὸ χωριὸ νὰ ἐρημώνη τὰ τεχνικὰ μέσα νὰ μὴ ὑπάρχουν, τὰ παιδιά μας νὰ ζοῦν μιὰ ζωὴ χωρὶς ψυχαγωγία, χωρὶς μόρφωση, χωρὶς προοπτική, τοὺς μεγαλύτερους μὲ πενιχρὴ σύνταξη, ὅταν ὑπάρχουν μέρες ποὺ λυγοῦν τὰ πόδια καὶ τὰ χέρια σου ψάχνουν νιὰ ἕνα στήριγμα μπορεῖς νὰ ζήσης ἤρεμος ὅταν ξέρης πῶς μὲ λίγη προσπάθεια καὶ δύναμη γίνεται ὁ τόπος μας ἕνας ἀληθινὸς παράδεισος πῶς θὰ λυθοῦν αὐτὰ τὰ προβλήματα ὅταν δὲν ἔχεις περπατήσει στὸ μονοπάτι μου ὅταν δὲν ἔχεις τὴ σκόνη μου γιαυτὸ λὲς δὲν σὲ καταλαβαίνω.

Μὰ ὁ καινούργιος χρόνος ἔχει ὅλα τὰ χαρίσματα τῆς νιότης μπορεῖ νὰ δώση τὸ λίγο ἀκόμη ποὺ θέλει ὁ ἄνθρωπος γιὰ ν' ἀνεβῆ ψηλότερα μπορεῖ νὰ κάνη τὸν ἄνθρωπο νὰ στρέψη τὸ κεφάλι νὰ δῆ τὴ πραγματικότητα στὸ χωριό μας. Καὶ ὅταν κανένας ἔχει δῆ δὲν μπορεῖ μετὰ νὰ μένη ἀδιάφορος.

Κ.Κ.Α.

# ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΗ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Ὁ Νομάρχης Κυκλάδων κ. Κ. Γκλέτσος μὲ τὴν εὐκαιρία τοῦ νέου χρόνου ἔστειλε μήνυμα σ' ὅλους τοὺς Κυκλαδῖτες καὶ εὔχεται στὸ καθ'ἕνα ὑγεία, χαρά, προσωπικὴ καὶ οἰκογενειακὴ εὐτυχία.

Στὸ μήνυμα ἀναφέρονται καὶ τονίζονται, μεταξὺ ἄλλων, οἱ ἐνέργειες τῆς Κυβέρνησης σ' ὅλα τὰ θέματα καὶ ἰδιαίτερα γιὰ τὶς Ἔνοπλες Δυνάμεις καὶ γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῆς δημοκρατίας στὴν 'Ελλάδα.

'Επίσης τονίζεται ἡ πολιτικὴ τῆς Κυβέρνησης τόσο ἡ ἐσωτερικὴ ὅσο καὶ ἡ ἐξωτερικὴ καθὼς καὶ στὸ κοινωνικὸ καὶ οἰκονομικὸ τομέα. Τὸ μήνυμα καταλήγει:

«Ὅσον ἀφορᾶ ἐμᾶς - εἰς τὰ στενὰ πλαίσια τοῦ Νομοῦ μας - οἱ συνεργάται μου καὶ ἐγὼ ὑποσχόμεθα νὰ καταβάλωμεν ὅπως καὶ κατὰ τὸ 1975 ἔτσι καὶ κατὰ τὸ Νέο Ἔτος κάθε δυνατὴ προσπάθεια διὰ τὴν πρόοδον τῶν ὡραίων Κυκλάδων καὶ τὴν προκοπὴν τῶν κατοίκων.

Εὔχομαι δὲ ὅπως κατὰ τὸ 1976 τεθοῦν οἱ βάσεις μιᾶς νέας ἐξορμήσεως πρὸς ἐπίτευξιν τῆς προσωπικῆς εὐτυχίας τοῦ καθ' ἑνός, τῆς εὐημερίας τοῦ συνόλου καὶ τῆς ἐκπληρώσεως τῶν ἐθνικῶν μας ἐλπίδων.

Εὔχομαι ἀπὸ τὴν καρδιά μου χρόνια πολλὰ εἰς ὅλους».

# ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ ΣΤΗ ΕΛΑΙΟΚΟΜΙΑ

**Κων)νου Περδικάρη - Γεωπόνου**

Τὰ τελευταῖα χρόνια σημειώθηκαν στὴν ἐλαιοκομία σοβαρὲς ἐπιστημονικὲς ἐξελίξεις, σὲ βαθμὸ ποὺ νὰ ἀλλάξουν σχεδὸν τελείως σὲ μερικὰ σημεῖα, οἱ θέσεις ποὺ εἶχε ἡ ἐπιστήμη στὴν προηγούμενη εἰκοσαετία.

Ἔτσι ὁ γεωργὸς ποὺ ἐκτελοῦσε τὶς διάφορες καλλιεργητικὲς ἐργασίες στὴν ἐλιὰ κατὰ ἕναν ὡρισμένο τρόπο, εἶναι σήμερα ὑποχρεωμένος νὰ ἀλλάξη τελείως τὴν τεχνική του.

1.— Τρόπος πολλαπλασιασμοῦ, φυτεύσεως καὶ διαμορφώσεως. Ἡ πιὸ βελτιωμένη μέθοδος πολλαπλασιασμοῦ τῶν ἐλαιοδένδρων, εἶναι σήμερα μὲ τὸν ἀγενῆ πολλαπλασιασμό. Χρησιμοποιῶντας δηλαδὴ μοσχεύματα ἐλιᾶς ἢ κομμάτια ἥμερου κορμοῦ ποὺ τὰ ἀναγκάζομε νὰ ριζοβολήσουν σὲ θαλάμους ὑδρονεφώσεως καὶ κατόπιν φυτεύομε καὶ ἀναπτύσσομε σὲ γεμᾶτες σακκοῦλες νάϋλον. Ἔτσι ἡ μεταφύτευση ἀφαιρῶντας τὸ νάϋλον, γίνεται χωρὶς καταστροφὴ τῆς ρίζας, χωρὶς κλάδεμμα τῆς κόμης καὶ πρὸ παντὸς σὲ ὁποιαδήποτε ἐποχὴ καὶ μὲ ἐπιτυχία 100ο)ο. Ἔτσι καταργεῖται ὁ ἐμβολιασμὸς ποὺ δημιουργεῖ σοβαρὰ τεχνικὰ καὶ οἰκονομικὰ προβλήματα γιὰ τὸ νεαρὸ δενδρύλιο. Τὰ δενδρύλια ἡλικίας ἑνὸς ἔτους φυτεύονται σὲ ἀποστάσεις 6 - 7 μέτρων κατὰ γραμμές, σὲ χωράφια ὅσο τὸ δυνατὸν γόνιμα καὶ συγκρατοῦντα ὑγρασία. Ὅταν ὑπάρχη νερό, καλὸ εἶναι τὰ δένδρα νὰ ποτίζωνται. Ἔτσι ἀφίνονται 4 - 5 χρόνια χωρὶς τὸ παραμικρὸ κλάδεμμα καὶ τὰ δένδρα παίρνουν τὸ φυσικὸ ἐλεύθερο σφαιρικὸ καὶ θαμνῶδες σχῆμα, ἐνῶ ἡ ἔναρξη τῆς καρποφορίας γίνεται ἀπὸ τὸν τρίτο ἢ τέταρτο χρόνο καὶ ἡ συλλογὴ τοῦ καρποῦ εἶναι εὔκολη καὶ οἰκονομική. Ἐπισκεπτόμενος κανεὶς σήμερα τὴν Κρήτη, ἀπὸ τὴν ὁποία ξεκίνησε αὐτὴ ἡ μέθοδος, βλέπει χιλιάδες ἐλαιόδενδρα σὲ θαμνώδη μορφὴ νὰ ἀναπτύσσωνται ἄριστα στὰ πεδινὰ πλούσια καὶ ἀρδευόμενα ἐδάφη ὅσο καὶ στὰ ὀρεινὰ ἐπικλινῆ καὶ ξηρικά, τόσο στὴν Δυτικὴ Κρήτη μὲ ὑψηλὴ βροχόπτωση, ὅσο καὶ στὴν Ἀνατολικὴ (Ἱεράπετρα) ποὺ ἔχει τὴν μικρότερη βροχόπτωση ἀπ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα. Στὶς ἐλαιοκομικὲς συνθῆκες τῶν Κυκλάδων, καὶ εἰδικώτερα τῆς Νάξου νομίζομεν ὅτι αὐτὴ ἡ μέθοδος μπορεῖ νὰ ἀποδώση ἄριστα ἀποτελέσματα.

2. Κλάδεμμα. Τὰ πρῶτα 5 χρόνια δὲν κάνομε κανένα κλάδεμμα γιὰ νὰ φτιάξωμε σχῆμα στὰ δένδρα, τὰ ὁποῖα παίρνουν μόνα τους τὸ φυσικὸ σφαιρικὸ τους σχῆμα καὶ στὴ συνέχεια κάνουμε ἐλαφρὸ ὁμοιόμορφο ἀραίωμα κλαδιῶν γιὰ ἀερισμό, φωτισμό. Τὰ παλιὰ αὐστηρὰ κλαδέμματα ἢ καλύτερα κουτσουρέματα καὶ τὰ ἐτήσια κλαδέμματα καρποφορίας ἐγκαταλείπονται.

Ὅσα λέγονταν παλαιότερα γιὰ τὸ κλάδεμμα ὅτι ἡ ἐλιὰ «θέλει τρελλὸ νοικοκύρη» ἢ «γδῦσε με νὰ σὲ ντύσω» σήμερα δὲν ἰσχύουν.

3. Καλλιέργεια ἐδάφους. Ἀπαγορεύονται τὰ βαθιὰ καὶ συχνὰ ὀργώματα Φθινοπώρου καὶ Ἀνοίξεως ποὺ καταστρέφουν τὸ ἐπιφανειακὸ ριζικὸ σύστημα τῆς ἐλιᾶς καὶ συνιστᾶται μόνον ἐλαφρὸ ἐπιφανειακὸ φρεζάρισμα τὴν Ἄνοιξη μὲ μόνο σκοπὸ τὴν καταστροφὴ τῶν ζιζανίων, ἢ ὅπου χρησιμοποιοῦνται τὰ κατάλληλα ζιζανιοκτόνα γιὰ τὰ χόρτα καὶ αὐτὸ τὸ φρεζάρισμα τοῦ ἐδάφους εἶναι περιττό.

4. Λίπανση. Γενικῶς συνιστᾶται λίπανση τῶν ἐλαιόνων μὲ ἀζωτοῦχα λιπάσματα στὰ ὁποῖα ἔχει μεγαλύτερες ἀνάγκες ἡ ἐλιά. Συχνὰ ἢ καὶ κάθε χρόνο λιπαίνομε μὲ 6 - 10 κιλὰ θεϊκὴ ἀμμωνία στὸ δένδρο ἀναλόγως τῆς ἀναπτύξεως. Φωσφοροκαλλιοῦχα λιπάσματα προσθέτομε μόνον ὅταν ἐκδηλώνονται τροφοπενίες καλλίου ἢ φωσφόρου ἢ γιὰ ἀσφάλεια προληπτικῶς τὰ προσθέτομε ἀνὰ 4 - 5 χρόνια, ποτὲ ἐπιφανειακῶς.

5. Ἀκαρπία. Στὴν θρουμπολιὰ καὶ ἄλλες ποικιλίες παρατηρεῖται συχνὰ πτώση στὶς ἀνθοταξίες τὴν Ἄνοιξη (Μάρτιος - Ἀπρίλιος) πρὶν ἢ κατὰ τὴν ἄνθηση. Ἀπὸ πειράματα διαπιστώθηκε ὅτι ἡ πτώση ὀφείλεται σὲ παρασιτικὰ αἴτια καὶ πιθανότητα στὸ δρὸν τότε μικρὸ ἡμίπτερο. CALOCORIS TRIVIALIS ποὺ ἡ προνύμφη του ἀποζυμᾶ τὶς ἀνθοταξίες τὴν Ἄνοιξη. Ἕνας ψεκασμὸς μὲ ὀργανοφωσφορικὸ (Γκουζαθεῖον, Λεμπαϊσίντ, κ.λ.π.) κατὰ τὴν περίοδον 20 - 30 Μαρτίου ἐβοήθησε σοβαρότατα στὴν καρπόδεση. Ὁ ἴδιος ψεκασμὸς καταπολεμᾶ καὶ τὴν φυλλόβιο γενηὰ τοῦ πυρηνοτρήτη. Ὁ ψεκασμὸς αὐτὸς δίνει ἄριστα ἀποτελέσματα καὶ ὅταν γίνεται τοπικὰ καὶ χωρὶς νὰ χρειάζεται ψεκασμὸς ὁλόκληρης περιφέρειας.

Στὶς 3 τοῦ Δεκέμβρη ὀργανώθηκε στὸ ΚΕ.Γ.Ε. Νάξου ἡμερήσια ἐκπαίδευση ἐλαιοκομίας στὴν ὁποία προσῆλθε μεγάλος ἀριθμὸς ἐλαιοκαλλιεργητῶν. Σ' αὐτὴν ποὺ ἐκτὸς ἀπὸ τὶς ἁρμόδιες Γεωργικὲς Ὑπηρεσίες καὶ Ὀργανώσεις παρέστη ὁ Δ)ντὴς Γεωργίας κ. Παπαδᾶτος, ὁ εἰδικὸς Γεωπόνος Δενδροκομίας κ. Αἰμ. Λάζαρος ἀνέπτυξε μὲ ἀπόλυτη ἐπιτυχία, τὶς νέες αὐτὲς θέσεις τῆς σύγχρονης Δενδροκομικῆς Ἐπιστήμης.

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΕΓΕ ΝΑΞΟΥ 1976

Ἀπὸ τὸ Κ.Ε.Γ.Ε. ΝΑΞΟΥ λάβαμε καὶ δημοσιεύουμε τὸ πρόγραμμα ἐκπαίδευσης γιὰ τὸ χρόνο 1976.

Α΄ ΑΡΡΕΝΩΝ

| ΘΕΜΑΤΑ | | ΜΕΡΕΣ | ΑΠΟ |
|---|---|---|---|
| 1. Γεωργικὰ Μηχανήματα | Σειρὰ Α΄ | 10 | 20-20- 1 -76 |
| 2. » » | » Β΄ | 10 | 21-30- 1 -76 |
| 3. Μελισσοκομία | | 6 | 24-29- 5-76 |
| 4. Ἀμπελουργία | | 2 | 23-24-11-76 |
| 5. Ἐλαιοκομία - Κλάδεμα Ἐλαίας | | 2 | 11-12- 2-76 |
| 6. Διατροφὴ ἀγελάδων καὶ μοσχαριῶν | | 2 | 19-29-10-76 |
| 7. Σποροπαραγωγὴ πατατῶν | | 1 | 5- 2-75 |
| 8. » κηπευτικῶν | Σειρὰ Α΄ | 1 | 4-3-76 |
| 9. » Κηπευτικῶν | Σειρὰ Α΄ | 1 | 4-3-76 |
| 10. » Κηπευτικῶν | Σειρὰ Β΄ | 1 | 14-10-76 |
| 11. ΘΕΚΑΝ (Κατασκηνώσεις) | | 12 | 1-12-7-76 |

Β΄ ΘΗΛΕΩΝ

| ΘΕΜΑΤΑ | ΜΕΡΕΣ | ΑΠΟ |
|---|---|---|
| 1. Κοπτικὴ - Ραπτικὴ | 30 | 10)3)76-8)4)76 |
| 2. Κέντημα Μηχανῆς | 10 | 4-13)10)76 |
| 3. Οἰκιακὴ Οἰκονομία καὶ Ρουχισμὸς | 10 | 10-19)5)76 |
| 4. Διατροφὴ τοῦ Ἀνθρώπου | 3 | 13-15)9)76 |
| 5. Βρεφοκομία — Α΄ Βοήθειες | 3 | 16-18)9)76 |
| 6. Κοπτικὴ — Ραπτικὴ(*) | 15 | 1-17)11)76 |
| 8. ΘΕΚΑΝ (Κατασκηνώσεις) | 12 | 19-30)7)76 |

Γ΄ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑΣ

| | | |
|---|---|---|
| 1. Ἀγροφύλακες νήσου Νάξου Σεειρὰ Α΄ | 1 | 14)2)76 |
| 2. Ἀγροφύλακες νήσου Νάξου Σειρὰ Β΄ | 1 | 21)6)76 |
| 3. Συμβούλια Γεωργικῶν Συν)σμῶν | 1 | 2)12)76 |

Ἐκπαίδευση — διαμονὴ — διατροφὴ παρέχονται δωρεὰ ἐκτὸς ἀπὸ τὶς σημειούμενες μὲ ἀστερίσκο ποὺ δὲν παρέχονται.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ παρακολουθήσουν ἐκπαιδεύσεις τοῦ προγράμματος μποροῦν νὰ δηλώσουν ἔγκαιρα συμμετοχὴ στὸ ΚΕΓΕ (τηλ. 22.428) ἢ τοὺς Γεωπόνους Γεωργικῆς Ἀνάπτυξης καὶ Ὑπαλλήλους Ἀγροτικῆς οἰκιακῆς οἰκονομίας τῆς περιοχῆς.


ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΓΟΥΝΑΡΙΚΩΝ

- ΠΑΛΤΑ
- ΕΤΟΛ
- ΖΑΚΕΤΕΣ
- ΜΠΟΛΕΡΟ
- ΓΙΑΚΑΔΕΣ

ΣΕ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΓΡΑΜΜΗ ΚΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΕΣ ΤΙΜΕΣ

Μὲ λίγα λεφτὰ - γουναρικὰ ἀκριβά

Γ. ΙΩΣΗΦΙΔΗΣ - ΕΛΕΝΗ ΧΩΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

Λήμνου 82 — Τηλ. 8620.922 — 859.196

Οἰκία 848.595


# ΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

**τοῦ Φ. Φατούρου**

Δ. Ποῦ βρίσκεται ἡ παραγωγή μας σήμερα.

Ὁ ρυθμὸς αὔξησης τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς ἔχει πέσει σὲ πολὺ χαμηλὸ ἐπίπεδο. Ὁ ἐτήσιος μέσος ρυθμὸς αὔξησης κατὰ τὴν περίοδο 1959 - 1967 ἦταν 3,9%, τὴ περίοδο 1968 - 1973 ἦταν 2% ἐνῶ προβλέπονταν γιὰ τὴν ἴδια περίοδο μὲ βάση τὸ χουντικὸ πρόγραμμα 5,2%.

Ἡ μείωση αὐτὴ ὀφείλεται ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς λόγους ποὺ ἀναφέραμε δηλαδὴ στὸ πάγωμα τῶν τιμῶν τῶν ἀγροτικῶν προϊόντων, στὴ διείσδυση τοῦ κεφαλαίου ντόπιου καὶ ξένου, ἀλλὰ καὶ σὲ μερικὲς ἀντιφάσεις.

Πρῶτο, ὁ μηχανικὸς ἐξοπλισμὸς (τρακτὲρ κλπ.) χρησιμοποιεῖται κατὰ ποσοστὸ 40 - 50% κι αὐτὸ ἀκριβῶς συνδέεται μὲ τὴν ὕπαρξη τῆς μικρῆς ἰδιοκτησίας.

Δεύτερο ἡ ἐλάττωση τῆς καλλιέργειας μερικῶν βασικῶν γεωργικῶν προϊόντων ὅπως σιτάρι, καπνός, ρύζι κλπ.

Παραγωγὴ σιταριοῦ.
1957 τόνοι 1.950.000.
1973 τόννοι 1.650.000.
Παραγωγὴ ρυζιοῦ
1967 τόννοι 93.000.
1973 τόννοι 90.000.
Παραγωγὴ καπνοῦ.
1967 τόννοι 114.000.
1973 τόννοι 92.000.

Μέχρι σήμερα βέβαια ἔχει αὐξηθεῖ ἡ παραγωγή τους ποὺ ὅμως δὲν ἀλλάζει τὴν οὐσία τοῦ προβλήματος.

Τρίτο, ἐνῶ λοιπὸν ὑπάρχει μείωση σχετικὰ στὴ παραγωγὴ βασικῶν εἰδῶν ἀντίθετα παρατηρεῖται μιὰ ὑπερπαραγωγὴ σὲ ἄλλα εἴδη ὅπως φροῦτα, λαχανικά, γάλα, κρέατα. Κι ἔτσι βλέπουμε χιλιάδες τόννοι φρούτων, κρεάτων κλπ. νὰ μένουν ἀδιάθετοι.

Τέταρτο, παρατηρεῖται ἔλλειψη ἐργατικῶν χεριῶν σὲ περιόδους αἰχμῆς τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς.

Αὐτὲς λοιπὸν οἱ ἀντιθέσεις κύρια μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι πλήττουν τοὺς μικρογεωργούς.

Ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ τὰ πιὸ πάνω δὲν ἀξιοποιοῦνται στὸ βαθμὸ ποὺ πρέπει οἱ δυνατότητες ποὺ προσφέρει ἡ χώρα μας. Π. χ. ὑπάρχουν δυνατότητες νὰ αὐξηθεῖ ἡ παραγωγὴ κατὰ στρέμμα (τὸ σιτάρι σήμερα ἀποδίδει 200 - 220 κιλὰ ἀνὰ στρέμμα) ἀλλὰ ἐπίσης καὶ κγιὰ δυὸ σοδειὲς τὸ χρόνο στὴ παραγωγὴ λαχανικῶν κλπ. θερμοκηπίων.

Αὐτὰ βέβαια γιὰ νὰ γίνουν θὰ πρέπει νὰ πραγματοποιηθοῦν ἐπενδύσεις μεγάλες στὴ παραγωγὴ πρᾶγμα τὸ ὁποῖο μέχρι σήμερα δὲν γίνεται. Ἐνῶ ὅπως προαναφέραμε οἱ ἀγρότες, ἀντιμετωπίζουν τεράστια προβλήματα.

Ε. Οἱ τιμὲς τῶν ἀγροτικῶν προϊόντων.

Οἱ τιμὲς ἀποτελοῦν τὴ βάση ἀπὸ τὴν ὁποία ἐξαρτᾶται ἡ ἀνάπτυξη τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς καὶ γενικὰ τὸ βιοτικὸ ἐπίπεδο τῶν ἀγροτῶν.

Π.χ. ἐπὶ δέκα χρόνια ἡ τιμὴ τοῦ ἀγελαδινοῦ γάλακτος εἶχε καθηλωθεῖ στὶς 2,90 δρχ. ἐνῶ τώρα τελευταῖα μόλις ἀνέβηκε. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὶς τιμὲς τῶν ἄλλων προϊόντων.

Τὸ ἐρώτημα ὅμως ποὺ δημιουργεῖται εἶναι ἂν οἱ τιμὲς καλύπτουν τὸ κόστος παραγωγῆς, κι αὐτὸ κύρια ἀφορᾶ τοὺς μικρομεσαίους παραγωγούς. Ὑπολογίζεται πάντως ὅτι, οἱ τιμὲς εἶναι κάτω τοῦ κόστους.

Πέρα ἀπ' αὐτὸ βλέπουμε τὴ μεγάλη διαφορὰ ποὺ ὑπάρχει ἀνάμεσα στὶς τιμὲς τοῦ παραγωγοῦ καὶ λιανικὲς ποὺ πληρώνει ὁ καταναλωτής.

Ὑπολογίζεται ὅτι οἱ τιμὲς ἀπὸ τὸ παραγωγὸ μέχρι τὸ καταναλωτὴ διπλασιάζονται.

Στὸ 39 φύλλο τῆς «Κ» σὲ σχετικὴ καταγγελία τοῦ Συλλόγου Κορωνίδας Νάξου γι' αὐτὸ τὸ θέμα ἀναφέρονται μερικὰ παραδείγματα, ποὺ δείχνουν καθαρὰ αὐτὴ τὴ διαφορὰ τῶν τιμῶν ἀπὸ τὸ παραγωγὸ στὸ καταναλωτή.

Τὸν παραθέτουμε ὅπως εἶχε ἀκριβῶς δημοσιευθεῖ.

| | τιμὲς ποὺ πουλοῦν οἱ ἀγρότες | τιμὲς ποὺ πουλοῦν οἱ ἔμποροι |
|---|---|---|
| σταφύλια | 5 δραχ. | 20 δρχ. |
| χλωρὰ φασόλια | 9 δραχ. | 15 δρχ. |
| κρεμύδια | ἀζήτητα | 5 δρχ. |
| σκορδίλα | ἀζήτητα | —— |
| σχλώσια | ἀζήτητα | 15 δρχ. |
| πρώιμα πατάτα | 4 δραχ. | 8 δρχ. |
| τυρὶ | 60 δραχ. | 120 δρχ. |

Βασικὸ ρόλλο πάντως παίζει καὶ ὁ μονόπλευρος προσανατολισμὸς τῶν ἐξαγωγῶν μας πρὸς τὴ Δυτικὴ Εὐρώπη ποὺ μέχρι σήμερα εἶχε ἀκολουθηθεῖ πιστά, καὶ μόνο ἀρνητικὲς ἐπιπτώσεις εἶχε, μὲ ἀποτέλεσμα μεγάλο μέρος τῆς παραγωγῆς ἰδιαίτερα τῶν ἐσπεριδοειδῶν νὰ μένει ἀδιάθετο.

Φωτεινὴ ἀντίθεση μὲ τὴ πιὸ πάνω πολιτικὴ εἶναι τὸ σχετικὸ ἄνοιγμα τῆς σημερινῆς Κυβέρνησης πρὸς τὶς Σοσιαλιστικὲς χῶρες ποὺ ἤδη μέχρι τώρα ἔχουν ἀπορροφήσει χιλιάδες τόννους ἐσπεριδοειδῶν.

Ζ. Ποῦ βρίσκονται οἱ γεωργοί μας σήμερα, κοινωνικὰ - οἰκονομικά.

Ὅλες οἱ αἰτίες ποὺ ἀναφέραμε πιὸ πάνω συμβάλλουν ἡ κάθε μιὰ μὲ τὸ τρόπο τους ἔτσι ὥστε νὰ συμπιέζουν τὸ ἀγροτικὸ εἰσόδημα σὲ τέτοια βαθμὸ ποὺ νὰ μὴ καλύπτει τὶς στοιχειώδεις ἀνάγκες μιᾶς οἰκογενείας.

Ἐδῶ βέβαια θὰ πρέπει νὰ δοῦμε ποιὰ εἶναι ἡ παραγωγικότητα τῆς ἐργασίας στὸ γεωργικὸ τομέα καὶ ποιὰ στὸ βιομηχανικό. Ἢ μᾶλλον θὰ πρέπει νὰ δοῦμε τὴ σχέση τους κι ἔτσι νὰ τὴ συγκρίνουμε μὲ τὸ βιοτικὸ ἐπίπεδο τῶν ἀνθρώπων ποὺ ἀσχολοῦνται μ' αὐτοὺς τοὺς τομεῖς.

Ὅπως ὑπολογίζεται ἡ παραγωγικότητα τῆς ἐργασίας στὴ γεωργία ἀνέρχεται στὸ 1)3 τῆς παραγωγικότητος στὴ Βιομηχανία.

Αὐτὴ περίπου εἶναι καὶ ἡ διαφορά τοῦ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος τῶν γεωργῶν καὶ ἐκείνων ποὺ ἀσχολοῦνται μὲ τὴ Βιομηχανία.

Δημιουργεῖται λοιπὸν τὸ ἐρώτημα, ποὺ ὀφείλεται αὐτὴ ἡ μεγάλη διαφορὰ στὴ παραγωγικότητα. Ἡ ἀπάντηση εἶναι:

1.— Στὸν ἀνεπαρκῆ χηχανικὸ ἐξοπλισμό.

2.— Στὸ χαμηλὸ ἐπίπεδο εἰδίκευσης καὶ

3.— Στὴν ὑποαπασχόληση τῶν γεωργῶν.

Αὐτὴ ἡ κατάσταση γίνεται δυσβάστακτη γιὰ τοὺς μικρομεσαίους γεωργούς μας ποὺ ἀναγκάζονται στὸ τέλος νὰ ἐγκαταλείπουν τὰ χωριά τους καὶ μάλιστα χρεωμένοι.

Ἀπὸ τὸ 1961 μέχρι τὸ 1971 ἔφυγαν ἀπὸ τὰ χωριά μας περίπου 600.000 ἀγρότες.

Αὐτοὶ ποὺ ἔμειναν στὰ χωριά τους σύμφωνα μὲ τὴν ἀπογραφὴ τοῦ 1971 παρουσιάζουν τὴ πιὸ κάτω κατάσταση.

— Τὸ 50% τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ εἶναι κάτω τῶν 14 καὶ ἄνω τῶν 60 χρόνων.

— Τὸ μορφωτικὸ ἐπίπεδο εἶναι πολὺ χαμηλό.

Τὸ 18% εἶναι ἀναλφάβητοι.

Τὸ 27% δὲν ἔχει τελειώσει τὸ δημοτικὸ σχολεῖο.

Ὅλες αὐτὲς τὶς ἀδυναμίες ἔρχονται καὶ συμπληρώνουν (ὅπως ἀκριβῶς θἄπρεπε;) ἔτσι δηλαδὴ ποὺ οὔτε νὰ βελτιώνουν οὔτε νὰ χειροτερεύουν τὴ κατάσταση.

Οἱ παροχὲς ἀπὸ τὴν κοινωνικὴ ἀσφάλιση, δηλαδὴ νοσοκομειακὴ καὶ ἰατροφαρμακευτικὴ περίθαλψη, συντάξεις κλπ.

Ἔτσι ἔχει τὸ γεωργικὸ πρόβλημα στὴν Ἑλλάδα σήμερα τὴ στιγμὴ ποὺ μπαίνουμε καὶ στὴ Κοινὴ Ἀγορά. Ὅμως ἐμεῖς ἀκοῦμε ὅτι οἱ τιμὲς τῶν προϊόντων στὴν ΕΟΚ εἶναι ἀκόμη μικρότερες.

Μὲ λίγα λόγια λοιπὸν οἱ γεωργοί μας θὰ σηκώσουν ἀκόμα μεγαλύτερα βάρη μὲ τὴν εἴσοδο μας στὴν ΕΟΚ;.

Αὐτὸ εἶναι τό θέμα ποὺ θὰ τὸ ἀναλύσουμε ἰδιαίτερα γιατὶ πραγματικὰ εἶναι μεγάλο.


ΡΑΔΙΟ ΤΗΛΕΟΡΑΣΙΣ

Α) ΦΟΙ Γ. ΜΕΛΙΣΣΟΥΡΓΟΥ

ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ — ΡΑΔΙΟΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΑ — ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ — ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ — ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΚΕΥΗ — καὶ ΠΛΗΘΟΣ ΑΛΛΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Ι. Δροσοπούλου 114 — Ἀθῆναι

Τηλέφωνα: 844.361 — 877.060


# Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΚΑΔΙΩΤΩΝ-ΜΕΣΩΤΩΝ ΑΝΑΠΤΥΣΣΕΙ ΜΕΓΑΛΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

Ὁ Σύλλογος Σκαδιωτῶν - Μεσωτῶν παρὰ τὸ μικρὸ χρονικὸ διάστημα ἀπὸ τὴν ἵδρυσή του ἀναπτύσσει ἔντονη δραστηριότητα.

Καλὰ ὀργανωμένοι μποροῦμε νὰ ἀπαιτήσουμε τὴν ἐπίλυση τῶν προβλημάτων τοῦ χωριοῦ μας.

Ὁ Σύλλογος Σκαδιωτῶν - Μεσωτῶν πιστεύοντας ὅτι ἡ ἑνότητα εἶναι τὸ κύριο ὅπλο μας τάσσεται ἀνεπιφύλακτα ὑπὲρ τῆς ἑνότητας τῶν Ναξιώτικων Σωματείων.

Παραθέτουμε πιὸ κάτω τὶς τελευταῖες ἀνακοινώσεις τοῦ Συλλόγου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου Σκαδιωτῶν - Μεσωτῶν Νάξου κατὰ τὴν συγκέντρωσή μας στὰ Γραφεῖα τοῦ Συλλόγου στὶς 14)12)75, συζητήσαμε γιὰ τὴν μέχρι τώρα πορεία τοῦ Συλλόγου ὡς ἐπίσης καὶ γιὰ τὶς ἐνέργειες ποὺ ἔγιναν ἢ πρέπει νὰ γίνουν. Συμφωνήσαμε στὴν ἀνάγκη δραστηριοποίησις καὶ ἐνεργοῦ συμμετοχῆς ὅλων τῶν μελῶν στὴν ζωὴ τοῦ Συλλόγου καὶ γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸν ἀναθέσαμε σὲ ἐπιτροπὲς μελῶν νὰ προωθήσουν καὶ νὰ ἐπιλύσουν τὰ ἐκκρεμῆ ζητήματα ὥστε σύντομα ὁ Σύλλογος νὰ ὀργανωθῆ κατὰ τὰ πρότυπα τῶν ἄλλων τοπικῶν συλλόγων καὶ νὰ λειτουργήση σύμφωνα μὲ τὶς ἀρχὲς ποὺ προβλέπει τὸ καταστατικὸν καὶ ὁ νόμος.

Ἐπίσης συζητήσαμε καὶ σχολιάσαμε μὲ εὐγένεια γιὰ τὴν ἀπὸ κάθε πλευρὰ τέλεια ἐκδήλωση τοῦ Συλλόγου Κορωνίδος Νάξου ποὺ ἔγινε στὸ κέντρο «ΑΝΕΣΙΣ» στὶς 13-12-75 καὶ μετὰ ἀπὸ εἰσήγηση πολλῶν μελῶν ἀποφασίσαμε:

α) Νὰ συγχαροῦμε τὸ ἄξιο Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου Κορωνίδας γιὰ τὴν ἄρτια ὀργάνωσι τῆς συνεστίασης ποὺ ἔκανε καὶ νὰ εὐχαριστήσουμε τὰ μέλη του καὶ ὅλους τοὺς Κωμιακῆτες γιὰ τὴν ὑποδοχὴ καὶ περιποίηση ποὺ ἐπιφύλαξαν στὰ μέλη τοῦ Συλλόγου μας.

β) Νὰ εὐχαριστήσουμε δημόσια τοὺς φίλους Κωμιακῖτες γιὰ τὴν βοήθεια ποὺ μέχρι τώρα ποικιλότροπα πρόσφεραν γιὰ τὴν ἵδρυση τοῦ Συλλόγου μας καὶ νὰ ἐκφράσουμε τὴν ἐπιθυμία μας ὅπως, ἡ συνεργασία ποὺ ἄρχισε ἤδη μεταξὺ τῶν δύο Συλλόγων ὄχι μόνο νὰ συνεχισθῆ ἀλλὰ νὰ γίνη ἀκόμα πιὸ στενὴ καὶ ἀποδοτική, γιὰ τὸ καλὸ τῶν μελῶν τῶν Συλλόγων μας, τῶν χωριῶν μας καὶ τῆς Νάξου γενικώτερα.

γ) Νὰ γίνη ὁ Σύλλογός μας τακτικὸς συνδρομητὴς τῆς τόσο συμπαθητικῆς ἀλλὰ συνάμα καὶ ἀγωνιστικῆς ἐφημερίδας τοῦ Συλλόγου Κορωνίδας «ΚΟΡΩΝΙΣ ΝΑΞΟΥ».

δ) Νὰ εὐχηθοῦμε στὰ μέλη τοῦ Συλλόγου Κορωνίδας καὶ στὶς οἰκογένειές της καθὼς καὶ σὲ κάθε Νάξιο χαρούμενες γιορτὲς καὶ ἕνα εὐτυχισμένο καὶ δημιουργικὸ καινούργιο χρόνο.

ε) Νὰ δημοσιευθῆ ἡ ἀνακοίνωση στὴν ἐφημερίδα «ΚΟΡΩΝΙΣ ΝΑΞΟΥ».

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ἀγαπητὲ Συμπατριώτη,

Βρισκόμαστε στὴν εὐχάριστη θέση νὰ σοῦ ἀνακοινώσουμε τὴν ἵδρυση Συλλόγου Σκαδιωτῶν - Μεσωτῶν Νάξου. Ἐγκρίθηκε ἤδη τὸ καταστατικὸ καὶ ἔτσι ἔχουμε καὶ μεῖς, ὅπως ὅλα σχεδὸν τὰ χωριὰ τῆς Νάξου τὸν Σύλλογό μας.

Σκοποὶ τοῦ καινούργιου μας Συλλόγου εἶναι:

— Ἡ συλλογικὴ προσπάθεια γιὰ τὴν ἄνοδο τοῦ ὑλικοῦ, ἠθικοῦ καὶ πνευματικοῦ ἐπιπέδου τῶν συμπατριωτῶν μας.

— Ἡ συσπείρωση τῶν συμπατριωτῶν μας γιὰ τὴν διατήρηση τῶν δεσμῶν μὲ τὸν τόπο μας.

— Ἡ ἀνάπτυξη τοῦ πνεύματος συναδέλφωσης καὶ ἀλληλεγγύης μεταξὺ τῶν μονίμων κατοίκων τῶν χωριῶν μας καὶ τῶν ξενητεμένων, ἰδιαίτερα στὴν Ἀθήνα, συμπατριωτῶν μας.

Ἡ πραγματοποίηση τῶν σκοπῶν αὐτῶν θὰ ἐπιδιωχθεῖ μὲ κάθε νόμιμο μέσο καὶ ἰδιαίτερα:

Μὲ τὴν ὀργάνωση διαφόρων ψυχαγωγικῶν καὶ μορφωτικῶν ἐκδηλώσεων στὴν Ἀθήνα καὶ τὸν τόπο μας.

— Μὲ τὴν συγκρότηση ἐπιτροπῶν ἀπὸ μέλη τοῦ Συλλόγου, ποὺ σὲ συνεργασία μὲ τοὺς ἄλλους τοπικοὺς Συλλόγους καὶ φορεῖς θὰ ἐπιδιώξουν τὴν ἐπίλυση τῶν πιεστικῶν προβλημάτων ποὺ ἀποσχολοῦν τὸν τόπον μας ὅπως εἶναι π.χ. τὸ σμυρίγλι, τὸ Σχολεῖο τοῦ Σκαδοῦ, ὁ δρόμος τῆς Μέσης καὶ τόσα ἄλλα.

— Μὲ τὴν συγκρότηση εἰδικῆς ἐπιτροπῆς ποὺ θὰ φροντίζη γιὰ τὴν ἀλληλοβοήθεια καὶ ἀλληλοϋποστήριξη τῶν συμπατριωτῶν μας ἰδιαίτερα στὸν ἐπαγγελματικὸ τομέα κ. ἄ.

Στὸν Σύλλογο εἶναι δεκτοὶ ὅλοι ἀνεξαίρεται - γυναῖκες καὶ ἄνδρες ποὺ κατάγονται ἢ ἔχουν σύζυγο ἀπὸ τὸ Σκαδὸ ἢ τὴν Μέση καὶ ἔχουν συμπληρώσει τὰ 18 τους χρόνια.

Ἐμπρὸς λοιπὸν ἀγαπητὲ συμπατριώτη, γράψου στὸν Σύλλογο Σκαδιωτῶν - Μεσωτῶν, στὸν Σύλλογό σου. Βοήθησε καὶ σὺ ὅσο μπορεῖς γιὰ τὴν ἐπιτυχία τῶν σκοπῶν τοῦ Συλλόγου.

Γιὰ νὰ γίνουμε ὅλοι οἱ Σκαδιωτομεσῶτες σύντομα μιὰ μεγάλη οἰκογένεια.

Γιὰ νὰ σταματήσει τὸ φαινόμενο ποὺ παρατηρεῖται, νὰ συναντᾶμε δηλαδὴ σὲ κάποιο γάμο τὸν παλιὸ συμμαθητή μας, τὸν φίλο μας, τὸν γείτονά μας ἀκόμα καὶ τὸν συγγενῆ μας καὶ νὰ τρομάζουμε νὰ τὸν ἀναγνωρίσουμε.

Τὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου εἶναι στὴν ὁδὸ Ἁγ. Γλυκερίας 38 στὸ Γαλάτσι καὶ εἶναι ἀνοικτὰ κάθε ἀπόγευμα μετὰ τὶς 6 μ.μ. Γιὰ περισσότερες πληροφορίες μπορεῖς νὰ τηλεφωνήσεις στὰ τηλ. 8616.401 (Πιτταρᾶς Ἐμμ.), 2776.631 (Πιτταρᾶς Κων)νος), 6916.631 (Παπαϊωάννου Ἰωάννης).

Ἰδιαίτερα σὲ παρακαλοῦμε νὰ πληροφορήσης ὅποιο πατριώτη γνωρίζεις γιὰ τὴν ἵδρυση τοῦ Συλλόγου μας.

Μὲ τὶς εὐχές μας γιὰ ἕνα εὐτυχισμένο καὶ ἀποδοτικὸ καινούργιο χρόνο σὲ χαιρετοῦμε καὶ σὲ περιμένουμε. Η ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΔΙΟΙΚ. ΕΠΙΤΡΟΠΗ.

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

**Ἐπιμέλεια Κωστῆ Στ. Λεβογιάννη**

(Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο)...

Β. Η ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

9ο)ο ἡ αὔξηση τῶν εἰσαγωγῶν στὸ πρῶτο ἑφτάμηνο τοῦ 75.

Στὴν περίοδο Γενάρη - Ἰούλη τοῦ '75 ἡ συνολικὴ ἀξία τῶν εἰσαγωγῶν μας ἦταν 2.944,9 ἑκατομ. δολλάρια ἔναντι 2.702,7 ἑκατ. δολ. στὸ πρῶτο ἑφτάμηνο τοῦ '74. Παρατηρεῖται αὔξησις κατὰ 242,2 ἑκ. δολλ. ἢ ποσοστιαία αὔξηση 9ο)ο.

Τὰ εἰσαγόμενα ἀγαθὰ τὰ διακρίνουμε σὲ πέντε (5) κατηγορίες: 1.— ΤΡΟΦΙΜΑ. 2.— ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ. 3.— ΚΑΥΣΙΜΑ - ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ. 4.— ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΑ. 5.— ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ.

Ἀπὸ τὰ στοιχεῖα ποὺ δημοσιεύει ἡ Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος (Ε.Σ.Υ.Ε.) βγαίνει ὅτι ἡ ἀξία τῶν εἰσαγωγῶν τροφίμων στὸ πρῶτο ἑφτάμηνο τοῦ '75 σὲ σύγκριση μὲ τὸ πρῶτο ἑφτάμηνο τοῦ '74 αὐξήθηκε κατὰ 14,2ο)ο, τῶν πρώτων ὑλῶν κατὰ 4,3ο)ο, τῶν κεφαλαιουχικῶν κατὰ 12ο)ο καὶ τῶν βιομηχανικῶν εἰδῶν Κατανάλωσης κατὰ 19,3. Μείωση παρατηρήθηκε στὰ καύσιμα - λιπαντικὰ ποὺ ἦσαν 29,1 ἑκ. δολ. ἢ σὲ ποσοστιαῖες μονάδες 5,6ο)ο.

Ὅπως παρατηροῦμε αὐξήθηκαν καὶ μάλιστα σημαντικὰ οἱ εἰσαγωγὲς ὅλων τῶν εἰδῶν πλὴν τῶν καυσίμων. Ἡ μείωση τῶν καυσίμων ἀντικατοπτρίζει τὴν σημαντικὴ μείωση τῆς συναλλαγματικῆς δαπάνης γιὰ εἰσαγωγὴ νάφθας γιὰ τὴν ὁποῖα στὸ πρῶτο ἑφτάμηνο τοῦ '75 δαπανήθηκε ποσὸ 15 ἑκ. δολλ. ἔναντι 72,1 ἑκ. δολ. τοῦ ἀντιστοίχου χρονικοῦ διαστήματος στὸ 1974. Ἀντίθετα ἡ συναλλαγματικὴ δαπάνη γιὰ εἰσαγωγὴ ἀργοῦ πετρελαίου αὐξήθηκε κατὰ 4,7ο)ο καὶ ἡ συναλλαγματικὴ δαπάνη γιὰ εἰσαγωγὴ βενζίνης αὐξήθηκε κατὰ 207,4ο)ο.

Ὑπογραμμίζεται ἡ ἔντονη ἐλλειμματικότητα τοῦ ἐμπορικοῦ μας ἰσοζυγίου λόγω τῆς συνεχοῦς ἀνόδου τῶν εἰσαγωγῶν. Οἱ ἐξαγωγὲς μας καλύπτουν μόλις τὸ ἓν τρίτο τῶν εἰσαγωγῶν. Ἡ παθητικότητα στὸ ἐμπορικὸ ἰσοζύγιο ἀντανακλᾶ τὴν αὐξανόμενη ἐξάρτηση τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομίας ἀπὸ τὸν ὑπόλοιπο κόσμο (τὸν Δυτικό). Τὸ πρόβλημα τῆς ἐλλειμματικότητας τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου εἶναι γιὰ μᾶς πολιτικὸ πρόβλημα καὶ ὄχι στενὸ οἰκονομικό.

Ἡ Ἑλλάδα ὄντος δεμένη στὸ ἅρμα τοῦ Ἀμεοικάνικου καὶ Δυτικοευρωπαϊκοῦ Καπιταλισμοῦ εἶναι μοιραῖο, νὰ δέχεται τὶς ἐπιδράσεις τῶν Δυτικῶν οἰκονομιῶν.

Π. χ. ἄνοδος τῆς τιμῆς τῶν εἰσαγομένων προϊόντων, ἔχει σὰν

(Συνέχεια στὴ σελίδα 4)

# ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ - ΠΟΛΙΤΕΥΤΩΝ

## ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ ΣΤΙΣ ΚΥΚΛΑΔΕΣ

Μὲ ἀφορμὴ καταγγελίες πολιτῶν γιὰ ἀπαράδεκτη συμπεριφορὰ ἀλλοδαπῶν ἐπιχειρηματιῶν στὰ νησιά μας, ὑποβλήθηκε ἐρώτηση πρὸς τὸ Ὑπ. Δημοσίας Τάξεως γιὰ τὴν ἐπανεξέταση τοῦ θέματος, ἀπὸ τὸν κ. Πρωτοπαπαδάκη.

Ἡ ἀπάντηση τοῦ κ. Ὑπουργοῦ ἦταν ὅτι δὲν ἔχουν γίνει καταγγελίες ἐναντίον τῶν ἀλλοδαπῶν ἐπιχειρηματιῶν. Γι' αὐτὸ παρακαλῶ τοὺς Κυκλαδῖτες ὅταν βλέπουν παράνομη συμπεριφορά, νὰ κάνουν σχετικὲς καταγγελίες στὴν Ἀστυνομία. Ἔτσι θὰ δημιουργηθοῦν οἱ προϋποθέσεις γιὰ τὴν ἐπανεξέταση τοῦ θέματος ἀπ' τὸ Ὑπουργεῖο Δημ. Τάξεως.

## ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ΤΩΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Ἀπάντηση τοῦ Ὑπουργοῦ Παιδείας κ. Ζέππου στὴν ἐρώτηση τοῦ κ. Πρωτοπαπαδάκη γιὰ τοὺς δασκάλους ποὺ βρίσκονται μὲ ἀπόσπαση στὴν Ἀθήνα.

«Εἰς ἀπάντησιν τῆς κατατεθείσης ἡμῖν ἐρωτήσεως ὑπὸ τοῦ Βουλευτοῦ κ. Μ. Πρωτοπαπαδάκη, διαβιβασθείσης ἡμῖν διὰ τοῦ ἀνωτέρου σχετικοῦ, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι εἰς ἀντικατάστασιν τῶν ἀποσπασθέντων διδ)λων ἐκ τοῦ Νομοῦ Κυκλάδων ἐχορηγήθησαν ἀνάλογοι πιστώσεις, διὰ τὸν διορισμὸν ἀναπληρωτῶν διδ)λων καὶ ἀπεσπάσθησαν εἰς τὸν αὐτὸν Νομὸν 3 Διδ)λοι ἐξ ἄλλων περιφερειῶν.

Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἐξάλλου, πρόκειται νὰ διορισθοῦν διδ)λοι, ὁπότε θὰ καλυφθοῦν αἱ εἰς διδακτικὸν προσωπικὸν ἀνάγκαι τῶν Δημοτικῶν Σχολείων τοῦ Νομοῦ».

Ὁ Ὑπουργὸς
Π. ΖΕΠΠΟΣ

## ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΠΑΡΧΙΑΚΟ ΤΥΠΟ

Κατὰ τὴν συνεδρίαση τῆς 19ης Νοέμβρη 1975, ὁ Βουλευτὴς Κυκλάδων κ. Νικόλαος Κων. Ἀλαβᾶνος, μίλησε στὴ Βουλὴ γιὰ τὸν ἐπαρχιακὸ τύπο καὶ ἰδιαίτερα γιὰ τὰ τακτικὰ μέλη τῆς ἕνωσης ἰδιοκτητῶν περιοδικοῦ τύπου.

Ἐτόνισε, ὅτι τὸ ἔργο τους ἀποτελεῖ μία προσφορὰ στὴν ἐπαρχία, ὅτι τὰ κίνητρα τῆς ἔκδοσης τῶν ἐφημερίδων των πηγάζουν ἀπὸ τὰ ἀποθέματα τῆς ἀγάπης των γιὰ τὶς γεννέτειρές των, ὅτι εἶναι διευθυνταί, ἐκδότες καὶ συντάκτες μαζὺ καὶ εἶναι ἀνεπίτρεπτο ἡ Βουλὴ ν' ἀγνοῆ τὸ ἔργο τους.

Ἰδιαίτερα ἀνάπτυξε ὅτι πρέπει τοὐλάχιστον νὰ τυγχάνουν ἴσης μεταχείρισης μὲ τοὺς τῆς ἕνωσης συντακτῶν Ἀθηνῶν.

Ὁ κ. Ἀλαβᾶνος τὸ θέμα τὸ εἶχε φέρει καὶ ἐνώπιον τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν καὶ συνετέλεσε ἔτσι νὰ διεξαχθῆ εὐρεῖα συζήτηση στὴ Βουλὴ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ θέματος.

## ΜΗΝΥΜΑ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ κ. Ν. καὶ Κ. ΑΛΑΒΑΝΟΥ

Σὲ ὅλους τοὺς Κυκλαδῖτες στέλνουμε τὶς πιὸ θερμὲς μας εὐχὲς γιὰ χαρούμενες γιορτὲς καὶ γιὰ ἕναν καινούργιο χρόνο εὐτυχισμένο καὶ δημιουργικό.

Ὁ καινούργιος χρόνος εἶναι πάντα μιὰ ἀφετηρία αἰσιοδοξίας.

Μετὰ τὰ χρόνια τῆς σκλαβιᾶς, μποροῦμε πλέον νὰ ἐπικοινωνοῦμε ἐλεύθερα.

Ὑπεύθυνα καὶ ἀποφασιστικὰ πρέπει, ὅλοι μας νὰ συνεχίσουμε τὸν ἀγῶνα γιὰ τὴν ἑδραίωση καὶ τὴ διεύρυνση τῆς Δημοκρατίας.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΩΝ. ΑΛΑΒΑΝΟΣ
Βουλευτὴς Κυκλάδων
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΑΛΑΒΑΝΟΣ
Βουλευτὴς Β' Ἀθηνῶν

## ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ κ. ΑΛΑΒΑΝΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΣΩΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

«Τὰ Σώματα Ἀσφαλείας θὰ πρέπει νὰ συνειδητοποιήσουν τὴν ἐπιταγὴ τοῦ πρώτου ἄρθρου τοῦ Συντάγματος ποὺ ὁρίζει πὼς ὅλες οἱ ἐξουσίες πηγάζουν ἀπὸ τὴ λαϊκὴ κυριαρχία».

Τοῦτο ἀνέφερε, μεταξὺ ἄλλων, ὁ γραμματέας τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδας τῆς ΕΚΝΔ, βουλευτὴς Κυκλάδων κ. Νικ. Ἀλαβᾶνος, ὁ ὁποῖος χθὲς στὴ Σχολὴ Ἐπιμόρφωσης Ἀνωτέρων Ἀξιωματικῶν καὶ ὑπαλλήλων τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίας Τάξης καὶ τῶν Σωμάτων Ἀσφαλείας, μίλησε μὲ θέμα: «Τὸ Σύνταγμα καὶ τὰ καθήκοντα τῶν Σωμάτων Ἀσφαλείας».

Ὁ κ. Νικ. Ἀλαβᾶνος, ὑπογράμμισε ἀκόμη ὅτι, ἰδιαίτερα τὰ ὄργανα τῆς τάξεως ὀφείλουν νὰ φροντίζουν γιὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν νόμων τηρώντας ἀπόλυτη οὐδετερότητα ἀπέναντι στὶς διάφορες πολιτικὲς δυνάμεις τῆς χώρας καὶ ἐπιδεικνύοντας ταυτόχρονα στοργὴ καὶ εὐγένεια πρὸς τὸ πολίτη. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, συνέχισε ὁ κ. Ἀλαβᾶνος ἡ Πολιτεία, τὰ πολιτικὰ κόμματα καὶ οἱ δημοκρατικὲς ὀργανώσεις ὀφείλουν νὰ ζητοῦν ἀπὸ τὸν λαὸ κατανόηση γιὰ τὸ ἀπαραίτητο σὲ ἕνα ἔννομο κράτος δικαίου, ἔργο τῶν Σωμάτων Ἀσφαλείας καὶ συμπαράσταση στὴν ἀποστολή του.

Στὴν ὁμιλία ἦταν ἐπίσης ὁ Βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Κων. Ἀλαβᾶνος ὁ ὁποῖος τόνισε τὴν ἀνάγκη ἐλεύθερης διακίνησης τῶν ἰδεῶν στὸν Πανεπιστημιακὸ χῶρο καὶ τῆς ἐνεργῆς πολιτικοποίησης τῆς Νεολαίας σὰν μόνης πραγματικῆς ἐγγύησης γιὰ τὴν ἑδραίωση τῆς Κοινοβουλευτικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κοινωνικῆς Δικαιοσύνης στὸν τόπο μας. Κάθε ἀστυνόμευση τοῦ φρονήματος ὁδηγεῖ - εἶπε - στὴν ἐνίσχυση τῶν ἀντιδημοκρατικῶν ἐξτρεμιστικῶν τάσεων.

## Ο Ν. ΑΛΑΒΑΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΕΠΑΡΧΙΑΚΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΠΟΥ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΤΖΟΥΚ - ΜΠΟΞ

Ὁ Βουλευτὴς Κυκλάδων Ν. Ἀλαβᾶνος μιλῶντας στὴ Βουλὴ ἐζήτησε τὴν κατάργηση τῆς φορολογίας ποὺ ἐπιβάλλεται στὰ ἐπαρχιακὰ κέντρα ποὺ διαθέτουν ἠλεκτρόφωνο. Ὁ νόμος κατατάσσει τὰ καταστήματα νο ὅσο λειτουργεῖ τὸ ἠλεκτρόφωνο. αὐτὰ σὲ πολυτελείας γιὰ τόσο χρό- Ἐπειδὴ ἡ κατάσταση αὐτὴ εἶναι ὀξύμωρη καὶ ἐξωφρενικὴ καὶ ἐπειδὴ τὸ ἠλεκτρόφωνο εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πενιχρὰ μέσα διασκεδάσεως ποὺ εἶναι στὴ διάθεση τοῦ ἐπαρχιώτη, γιαυτό, - ὑποστήριξε ὁ Ν. Ἀλαβᾶνος- καὶ πρὸς ἀποφυγὴ προστριβῶν μεταξὺ καταστηματαρχῶν καὶ πελατῶν ἀφ' ἑνὸς καὶ καταστηματαρχῶν καὶ φορολογικῶν ὀργάνων ἀφ' ἑτέρου, νὰ ἀπαλειφτεῖ ἡ σχετικὴ φορολογικὴ διάταξη.


## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ὁ Σύλλογος Σκαδιωτῶν — Μεσωτῶν Νάξου προσκαλεῖ τὰ μέλη καὶ τοὺς φίλους του στὴ συνεστίαση ποὺ ὀργανώνει τὴν πρώτη Κυριακὴ τῆς Ἀποκρηᾶς 15 Φεβρουαρίου ὥρα 9 μ.μ. στὸ Κέντρο Ἀ)φῶν Κορρὲ «ΑΝΕΣΙΣ» (Λεωφόρος Γαλατσίου καὶ Διογένους 2, στάσις γεφυράκι).

ΠΛΗΡΕΣ ΜΕΝΟΥ

Καλλιτεχνικὸ πρόγραμμα: Εἰρήνη Κονιτοπούλου — Λεγάκη, Μανώλης Μπαρμπεράκης, Στάθης Κουκουλάρης καὶ συμμετοχὴ ἄλλων γνωστῶν καλλιτεχνῶν.

Γιὰ πληροφορίες καὶ προμήθεια προσκλήσεων Ἐμμ. Πιτταρᾶ. Τηλ. 86.16.401.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ—ΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΩΝ
ΑΡΤΙΑ ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
Ἀναλαμβάνω παντὸς εἴδους μετακομίσεις
Κέντρου καὶ Ἐπαρχιῶν
ΑΣΦΑΛΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑ
ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ
ΑΦΟΙ ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΙΤΗ
ΦΙΛΟΤΙΜΟΥ 1 — ΠΛ. ΚΥΨΕΛΗΣ
ΤΗΛ. 88.24.704


# ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΔΡΟΜΟ ΤΟΥ ΛΥΩΝΑ

## Τηλεγραφικὴ Διαμαρτυρία τοῦ Συλλόγου κορωδινιατῶν

Γιὰ τὸ ἄνοιγμα τοῦ δρόμου Κορώνου Λυώνα, εἶχε ἐγκριθεῖ πίστωση 2.000.000 δρχ., ἔγινε καὶ ἡ σχετικὴ δημοπρασία πρὸ πολλῶν μηνῶν καὶ ὅμως μέχρι σήμερα δὲν ἔχει γίνει τίποτα.

Μάλιστα ἀπὸ τὸ ποσὸ τῶν 2.000.000 δρχ. οἱ 800.000 δρχ. ἀφοροῦσαν ἐργασία ποὺ θὰ ἐγίνετο μέσα στὸ 1975.

Πέρασε λοιπὸν καὶ τὸ 1975 κι ὅπως εἴπαμε δὲν εἴδαμε τίποτα.

Δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ποὺ παρατηρεῖται τέτοια καθυστέρηση.

Εἶναι γνωστὴ ἡ ἱστορία νὰ ἐγκρίνωνται τὰ κονδύλια καὶ στὸ τέλος νὰ μὴ γίνωνται τὰ ἔργα.

Θέλαμε νὰ ρωτήσουμε, ὑπάρχουν εἰδικοὶ λόγοι;

Γιατὶ οἱ λόγοι ποὺ προβάλονται ἀπὸ τοὺς ἁρμόδιους τῆς Νομαρχίας δὲν εὐσταθοῦν σύμφωνα μὲ γνῶμες εἰδικῶν ἐπὶ τοῦ θέματος ,δηλαδὴ ὅτι ὁ δρόμος θὰ ἔχει κλίση 13% καὶ ὅτι αὐτὸ τὸ ποσοστὸ εἶναι πάνω ἀπὸ τὸ νόμιμο τοῦ 8%.

Λέγεται πάντως ὅτι ἡ σχετικὴ τοπογράφιση ἔγινε μὲ πρόχειρο τρόπο.

Ὁ Σύλλογος Κοωνιδιατῶν τῆς Ἀθήνας γιὰ τὸ θέμα αὐτὸ ἔστειλε στὸ Νομάρχη Κυκλάδων τὸ πιὸ κάτω τηλεγράφημα διαμαρτυρίας.

Πρὸς
κ. Νομάρχην Κυκλάδων

Παρακαλοῦμε ὅπως μᾶς ἐνημερώσετε διὰ τοὺς λόγους τῆς καθυστερήσεως τῶν ἔργων τῆς κατασκευῆς ὁδοῦ Λυῶνος καθ' ὅτι τὸ ἔργον ἐδημοπρατήθη πρὸ πολλῶν μηνῶν καὶ δεδομένου ὅτι πρόκειται δι' ἔργον ζωτικῆς σημασίας διὰ τὰ χωριὰ Κορώνου καὶ Σκαδοῦ.

# ΝΕΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΟΡΩΝΙΔΙΑΤΩΝ

Πληροφοροῦμε τὰ μέλη καὶ τοὺς φίλους τοῦ Συλλόγου μας ὅτι τὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου Κορωνιδιατῶν Νάξου ἐτέθησαν σὲ λειτουργία, παράλληλα δὲ ἄρχισε ὁ ἐξοπλισμὸς τῆς Λέσχης.

Παρακαλοῦνται οἱ θέλοντες νὰ προσφέρουν ἐργασία ἢ ὁτιδήποτε ἄλλο νὰ ἀπευθύνωνται στὸ γραφεῖον τοῦ Συλλόγου Κρίσσης 83 Ἄνω Κυψέλη ἢ στὸν Μανώλη Μανωλᾶ τηλ. 603.179 ἢ στὸν Δημ. Μανδηλαρᾶ τηλ. 8612.566.

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Τὸ προσωρινὸ διοικητικὸ συμβούλιο σᾶς προσκαλεῖ στὴ πρώτη γενικὴ συνέλευση τοῦ Συλλόγου, στὶς 18 Ἰανουαρίου 1976 ἡμέρα Κυριακὴ καὶ ὥρα 9 π.μ. στὴν αἴθουσα τοῦ Κέντρου «ΑΝΕΣΗ» Λεωφ. Γαλατσίου 100, στάση Γεφυράκι - Γαλάτσι.

ΘΕΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΣΥΖΗΤΗΣΗ:

1) Ἀπολογισμὸς προσωρινοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου.
2) Συζήτηση ἐπὶ τοῦ καταστατικοῦ καὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ.
3) Ἀρχαιρεσίες πρὸς ἀνάδειξη μονίμου διοικητικοῦ συμβουλίου.

Ἡ παρουσία ὅλων μας στὴ συνέλευση καὶ στὶς ἀρχαιρεσίες εἶναι ἀπαραίτητη. Ἂς βοηθήσουμε ὅλοι μας στὶς προσπάθειες τοῦ Συλλόγου μὲ τὴ παρουσία μας, σὲ κάθε ἐκδήλωσή του καὶ μὲ τὴ προσφορά μας. Ἂς προσπαθήσουμε νὰ καλύψουμε τὶς ἀνάγκες τοῦ χωριοῦ μας, νὰ ἐπιλύσουμε μερικὰ ἀπὸ τὰ τόσα προβλήματά του καὶ κυρίως ἂς μὴ χάσουμε τὴν ἐπαφὴ μαζί του. Μποροῦμε νὰ κάνουμε πολλὰ γιὰ τὴ Κόρωνο. Ἂς βοηθήσουμε ὅλοι μαζὶ γιὰ νὰ τὸ πετύχουμε.

κ. Ἰουλία Κουμερτᾶ, καὶ τοὺς κ.κ. Γιάννη Κουφόπουλο καὶ Στράτο Μανωλᾶ.

Ὅσοι θέλουν νὰ συνδράμουν γιὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ ἔργου μποροῦν νὰ λάβουν πληροφορίες στὸ τηλέφωνο 6461.349.

## ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΟΡΩΝΙΔΙΑΤΩΝ

Στὶς 27 Δεκέμβρη 1975 ἔγινε ὁ χορὸς τοῦ Συλλόγου «Κορωνιδιατῶν» στὸ κέντρο «Ἄνεσις» καὶ εἶχε μεγάλη ἐπιτυχία. Παραβρέθηκαν ὁ βουλευτὴς Κυκλάδων κ. Ν. Ἀλαβᾶνος, οἱ πολιτευτὲς Κυκλάδων κ.κ. Μ. Βαρβάνης καὶ Ν. Βαλληνδρᾶς, ὁ ὁ πολιτευτὴς Ἀθηνῶν τοῦ ΠΑ.ΣΟ.Κ. κ. Ἰωάν. Παπαγεωργόπουλος καὶ ὁ ἀντιδήμαρχος Γαλατσίου κ. Ἰ. Βιτζηλαῖος. Εἶχαν διατεθῆ 650 προσκλήσεις ἀλλὰ δυστυχῶς τὸ κέντρο διέθεσε 600 καθίσματα παρὰ τὴν ἀρχικὴ συμφωνία διαθέσεως 800. Ἦταν καὶ ἡ πρώτη διοργάνωση τοῦ Συλλόγου καὶ γι' αὐτὸ ζητᾶ ἀπ' τὰ μέλη καὶ τοὺς φίλους του ἐπιείκεια.

Ὁ Φλῶρος Φάρκωνας, παλιὸ μέλος τοῦ συλλόγου Καρωνιδιατῶν - Σκαδιωτῶν πρόσφερε γιὰ τὴν ἐπιτυχία τῶν σκοπῶν τοῦ συλλόγου 2.000 δρχ. σὰν μνημόσυνο στὴ μνήμη τῶν δικηγόρων Νικηφόρου Μανδηλαρᾶ καὶ Μιχάλη Κουφόπουλου. Ἐπίσης 1.000 δρχ. πρόσφεραν οἱ ἀδελφοὶ Κορρέ, ἐπιχειρηματίες τοῦ κέντρου, γιὰ τὸν ἴδιο σκοπό.

Τὸ γλέντι κράτησε μέχρι τὶς 7 τὸ πρωΐ. Ἡ Λαχειοφόρος Ἀγορὰ σημείωσε ἐπιτυχία καὶ ἱκανοποίησε μὲ δῶρα κάθε παρέα.

Τέλος σημειώνουμε ὅτι κινηματογραφοῦνται ὅλες οἱ ἐκδηλώσεις τοῦ συλλόγου.

## ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗ ΝΑΞΟ

Ὁ Σύλλογος Κορωνιδιατῶν ἀποφάσισε νὰ κάνει 3ήμερη ἐκδρομὴ στὴ Νάξο τὴ καθαρὴ Δευτέρα 8 Ἀπριλίου.

Προσκαλοῦμε τὰ μέλη μας καὶ τοὺς ἄλλους Συλλόγους νὰ συμμετάσχουν σ' αὐτὴ μας τὴν ἐκδήλωση γιὰ τὴν ἀναζωογόνηση τῶν ἐθίμων τοῦ τόπου μας.

### ΓΙΑ ΤΟ ΔΡΟΜΟ ΤΗΣ ΑΡΓΟΚΙΛΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ἡ ἐρανικὴ ἐπιτροπὴ ποὺ ἔχει συσταθεῖ γιὰ νὰ μαζέψει χρήματα γιὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ δρόμου τῆς Ἀργοκιλιώτισσας συνεχίζει τὸ ἔργο της.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὴ

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ Δ.Σ. ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΟΡΩΝΙΔΙΑΤΩΝ

Μὲ ἀνακοίνωσή του τὸ προσωρινὸ Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου Κορωνιδιατῶν Νάξου σχετικὰ μὲ τὸ χορὸ ποὺ ὀργάνωσε στὶς 27-12-75 στὸ κέντρο ΑΝΕΣΙΣ.

— Εὐχαριστεῖ ὅλα τὰ μέλη του γιὰ τὴν ἀθρόα συμμετοχή τους.

— Ζητᾶ συγγνώμη ἀπὸ ἐκεῖνα τὰ μέλη ποὺ ἐνῶ ἦρθαν δὲν μπόρεσαν νὰ βροῦν θέση.

— Ὑπόσχεται καλλίτερη ὀργάνωση τῆς ἑπόμενης ἐκδήλωσης ὥστε νὰ ἱκανοποιηθοῦν ὅλοι.

— Εὐχαριστεῖ ὅλους ὅσους πρόσφεραν δῶρα γιὰ τὸ λαχεῖο.

— Στέλνει τὶς εὐχές του σὲ ὅλους.

# ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΤΡΙΠΟΔΕΣ

Πρωτοχρονιὰ στὶς Τρίποδες. Ἡ ἀλλαγὴ τοῦ χρόνου στὶς Τρίποδες γιορτάζεται πάντα μὲ ἰδιαίτερο τρόπο.

Ὅπως κάθε χρόνο ἔτσι κι' ἐφέτος τὰ μεγαλύτερα παιδιὰ τοῦ χωριοῦ - μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ συγχωριανοὶ ἀπὸ τὴν Ἀθήνα - ἀπὸ τὴν παραμονὴ τῆς πρωτοχρονιᾶς εἶπαν τὰ κάλαντα σ' ὅλο τὸ χωριό. Ἡ πομπὴ μὲ 30 - 40 παιδιὰ ξεκίνησε στὶς 8 τὸ βράδυ τῆς παραμονῆς ἀπὸ τὶς τρίποδες συνοδευμένη μὲ τσαμπούνα καὶ ντουμπάκι, κατέληξε τὰ ξημερώματα τῆς πρωτοχρονιᾶς στὶς 3 ἡ ὥρα στὸν Μπλουμᾶ.

Τὸ μεσημέρι τῆς Πρωτοχρονιᾶς μαζεύτηκαν πάλι τὰ παιδιὰ στὴν πλατεῖα καὶ ἄρχισαν ὅλοι μαζὶ νὰ χορεύουν μὲ τὶς κοπέλλες τοῦ χωριοῦ ἐνῶ ἡ τζαμπούνα ἔπεζε ἀσταμάτητα καὶ ἔφερε στὸ νοῦ πολλῶν συγχωριανῶν παλιὲς ἀναμνήσεις ἀπὸ τὰ νειάτα τους. Τὸ κέφι κράτησε μέχρι ἀργὰ τὸ ἀπόγευμα καὶ ἡ διασκέδαση συνεχίστηκε τὸ βράδυ στὸ καφενεῖο ποὺ εἶχε βιολιὰ μὲ τοπικοὺς χορούς.

● Ἀπὸ τὰ κοινωνικὰ νέα τοῦ χωριοῦ. Παντρεύτηκε τὴν Κυριακὴ στὶς 28 - 12 - 75 ἡ Καλλιόπη Στυλ. Σκουλάτου τὸν κ. Μιχάλη Γ. Βαλέτα ἀρτοποιόν. Τὸ μυστήριον ἐτελέσθη εἰς τὸν Ἰ. Ν. Παντανάσσης Νάξου. Παράνυμφος παρέστη ὁ κ. Νικόλαος Σκουλᾶτος ὑπάλληλος Ο ΤΕ Νάξου.

### ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΚΕΡΑΜΙΩΤΩΝ

Οἱ ἐκλογὲς στὸ Σύλλογο Κεραμιωτῶν ἀνάδειξαν τὸ παρακάτω Δ.Σ.

Καπίρη Ἰωάννη, Μανδηλαρᾶ Στέφανο, Λιζάρδος Σαράντος, Κουφόπουλος Κων)νος, Φακῖνος Δημήτρης, Λεζάκης Βασίλης.

Ἐλεκτική: Λεγάκης Νικόλαος, Μελισσουργὸς Κυριάκος, Καπίρης Κυριάκος

Τὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου εἶναι Κάνιγγος 2 γραφεῖο Μανδηλαρᾶ.

## Εἰδησοῦλες

● Ὁ πρέσβυς τῆς Ἑλλάδος στὴ Βέρνη κ. Ἀντώνιος Πρωτονοτάριος, ὅέρα ἀπ' τὰ διπλωματικὰ του καθήκοντα, βοηθάει τοὺς Ἕλληνες ποὺ ἔχουν προβλήματα ὑγείας μὲ ἀδελφικὸ ἐνδιαφέρον καὶ εἶναι πολὺ ἀγαπητός. (Ἐλευθεροτυπία 12-1-76).

● Τὶς μέρες τῶν Χριστουγέννων ναυάγησε στὸ λιμάνι τῆς Νάξου τουριστικὸ καΐκι.

● Ἡ ὁμάδα τοῦ Συλλόγου Κυκλαδιτῶν Φοιτητῶν τὶς μέρες τῶν Χριστουγέννων σὲ ἀγῶνα μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ Γυμνασίου Νάξου ἔχασε μὲ σκὸρ 4 - 1.

Ἀπὸ πληροφορίες ποὺ ἔχουμε ἄρχισαν οἱ ἐργασίες γιὰ τὴν τσιμεντόστρωση τοῦ δρόμου ποὺ συνδέει τὸν Καλόξυλο μὲ τὴν Ἐθνικὴ ὁδό.

## Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΛΙΜΑΝΙΟΥ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

Τὸ διάστημα ἀπὸ 20 Ὀκτώβρη μέχρι 20 Νοέμβρη, ἀπὸ τὸ λιμάνι τῆς Νάξου διακινήθηκαν 5.200 ἐπιβάτες καὶ 550 ὀχήματα.

Ἐπίσης κατέπλευσαν 35 ἐπιβατικὰ ὀχηματαγωγά, 61 μοτορσὶπ καὶ πετρελαιοκίνητα καὶ 25 θαλαμηγοί.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑΣ ΣΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΤΡΑΓΑΙΑΣ

Ἡ θέση τοῦ Φιλόλογου στὸ Γυμνάσιο τῆς Τραγαίας ποὺ ἦταν κενὴ συμπληρώθηκε μὲ τὴ τοποθέτηση τῆς Φιλολόγου δίδος Μπακάλου.

## ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΠΕΙΡΑΝΘΙΩΝ

Στὶς 25 Γενάρη τοῦ 1976 θὰ γίνουν οἱ ἐκλογὲς τοῦ συνδέσμου Ἀπειρανθίων στὰ γραφεῖα τοῦ συνδέσμου ὁδὸς Ἀκαδημίας 91 - 93 3ος ὄροφος γραφεῖο 9 τηλ. 625.438.

Εἶναι ἀπαραίτητο τὰ μέλη τοῦ συνδέσμου νὰ πλαισιώσουν τὸ σύλλογο γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ καταλληλότερου διοικητικοῦ συμβουλίου.

## Η ΥΔΡΕΥΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΩΤΙΟΥ

Στὶς 19-12-75 ἔγινε στὸ Ὑπουργεῖο Ἐσωτερικῶν σύσκεψη ὑπὸ τὴ προεδρία τοῦ Ὑφυπουργοῦ κ. Μοάτσου γιὰ τὸ θέμα τῆς ὕδρευσης τοῦ Φιλοτιοῦ. Στὴ σύσκεψη, ποὺ διήρκεσε 3 ὁλόκληρες ὧρες, συζητήθηκαν ἀπὸ τὸ Νομάρχη Κυκλάδων κ. κ. Γκλέτσο καὶ τῶν τεχνικῶν κ. Παπαδάτου (Δ)ντοῦ Γεωργίας τοῦ Νομοῦ), Κ. Καρβώνη (μηχανικοῦ ΤΥΔΚ τοῦ Νομοῦ) καὶ κ. Κνιθάκη (εἰδικοῦ ὑδρογεωλόγου τῆς ΕΘΙΓΜΕ) τὰ συμπεράσματα τῶν ἐρευνῶν ποὺ πραγματοποιήθηκαν τὸ τελευταῖο τρίμηνο στὴ Νάξο. Στὴ συνέχεια κλήθηκαν οἱ κ.κ. Πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων Φιλοτιοῦ καὶ Δανακοῦ καὶ οἱ Πρόεδροι τῶν τοπικῶν Συλλόγων ποὺ εἶναι στὴν Ἀθήνα Φιλοτητῶν καὶ Δανακιοτῶν νὰ ποῦν τὴ γνώμη τους. Ἡ σύσκεψη ἔκλεισε μὲ ὁμιλίες τῶν βουλευτῶν τοῦ Νομοῦ τόσο τῆς συμπολίτευσης ὅσο καὶ τῆς Ἀντιπολίτευση καὶ τοῦ κ. Ὑφυπουργοῦ Ἐσωτερικῶν.

Τὰ συμπεράσματα τῆς σύσκεψης ἦταν:

1) Τὸ Φιλότι νὰ ὑδρευθεῖ ἀπὸ τὴ πηγὴ Σοφικίτη.

Προκειμένου νὰ ἐπιταχυνθεῖ ἡ διαδικασία τῆς δημοπρασίας, ὁ κ. Ὑφυπουργὸς ἐζήτησε ἀπὸ τὸν Ἀναπληρωτὴ Ὑπουργὸ Συντονισμοῦ κ. Μποῦτον νὰ δώσει ἀπόλυτη προτεραιότητα στὸ Νομὸ Κυκλάδων γιὰ τὴ δημοσίευση τοῦ προγράμματος ἐπενδύσεων 1976. Ἔτσι ἐλπίζεται ὅτι ὁ ἐργολάβος θὰ ἔχει ἐγκατασταθεῖ στὶς ἀρχὲς τῆς Ἄνοιξης.

2) Ὁ κ. Νομάρχης ἐξουσιοδοτεῖται νὰ χρηματοδοτήσει τὴ μεταφορὰ νεροῦ γιὰ τὴν ὕδρευση τοῦ Φιλοτιοῦ μέχρι τὴν ἀποπεράτωση τῶν ἔργων, ὥστε νὰ σταματήσει ἡ ταλαιπωρία τῶν Φιλοτιτῶν καὶ ἡ ἀγωνία τους γιὰ τὸ αἴσθημα τῆς ἄδειας δεξαμενῆς των. Ἡ δεξαμενὴ ὕδρευσης τοῦ Φιλοτιοῦ θἄναι πάντα γεμάτη.

(Συνέχεια ἀπὸ τὴ 3η σελίδα)

ἀποτέλεσμα τὴν δημιουργία ἢ ἔνταση πληθωρικῶν πιέσεων στὸ ἐσωτερικὸ τῆς Χώρας. Καὶ γνωρίζουμε πολὺ καλὰ πὼς ἀπὸ τὸν πληθωρισμὸ κερδισμένοι βγαίνουν οἱ καπιτα-ληστές ἐνῶ ἀντίθετα ὁ ἐργάτης, ὁ μισθωτὸς καὶ οἱ ἄλλες σταθεροῦ εἰσοδήματος τάξεις πλήττονται καίρια.

Ἔτσι τὸ πρόβλημα τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου δὲν πρέπει νὰ τὸ βλέπουμε ξεκομμένο ἀλλὰ σὰν μιὰ πτυχὴ τοῦ δράματος τοῦ μὴ προνομιούχου ἕλληνα ποὺ στὸν ἀγῶνα γιὰ μιὰ καλλίτερη ζωὴ παλεύει καθημερινὰ ἐνάντια στὸν κοινὸ ἐχθρὸ ὅλων τῶν Λαῶν τῆς γῆς: τὴν Κεφαλαιοκρατία.

..(Στὸ ἑπόμενο: ἡ πορεία τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ οἱ σχέσεις μας μὲ τὶς Ἀνατολικὲς χῶρες).


«ΚΟΡΩΝΙΣ ΝΑΞΟΥ»
Μηνιαία Πανναξιακὴ Ἐφημερίδα

Ἰδιοκτήτης
Σύλλογος Κορωνίδος Νάξου
Λέσβου 5 — Γαλάτσι
Τηλ. 2913.369
Διευθύνεται ἀπὸ Συντακτικὴ Ἐπιτροπὴ

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
Ἐσωτερικοῦ δρχ. 100
Ἐξωτερικοῦ Δολ. 7
Τραπεζῶν — Ἑταιρειῶν
Ὀργανισμῶν δρχ. 300
Δήμων — Κοινοτήτων » 200
Τιμὴ φύλλου δρχ. 10

Προϊστ. Τυπογραφείου.
ΚΩΝ. ΤΣΕΒΔΟΣ
Χαβρίου 10 — Ἀθῆναι
Τηλ. 3233.847


## ΕΠΑΝΕΚΛΟΓΗ ΜΕΛΟΥΣ ΣΤΗ ΛΙΜΕΝΙΚΗ

Μὲ ψήφους 8 ὑπὲρ καὶ 1 λευκὸ ἐκλέχτηκε ἀπὸ τὸ Δημοτικὸ Συμβούλιο Νάξου ὁ κ. Ι. Δελαρόκας μέλος τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Νάξου.

Ἡ Λιμενικὴ Ἐπιτροπὴ εἶναι τετραμελὴς καὶ ἀποτελεῖται ἐκτὸς ἀπὸ τὸν ἐκλεγόμενο ἀπὸ τὸ Δῆμο Νάξου καὶ ἀπὸ τὸν Τελώνη, Λιμενάρχη καὶ ἕνας ἀντιπρόσωπος τῆς Νομαρχίας.

## ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑ

Σύμφωνα μὲ πληροφορίες μας ἀπὸ τὴ Νάξο ἡ συμμετοχὴ τῶν καθηγητῶν τῶν γυμνασίων τόσο τῆς Χώρας ὅσο καὶ τῆς Τραγαίας, στὴ Πανελλαδικὴ ἀπεργία τῶν καθηγητῶν γιὰ τὰ δίκαια αἰτήματά τους ἦταν καθολική.

Πρέπει νὰ σημειώσουμε ὅτι καὶ οἱ κάτοικοι τῆς Νάξου ἐκδηλώνουν ποικιλότροπα τὴ συμπαράστασή τους.

## ΤΟ ΝΕΟ Δ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΠΑΝΝΑΞΙΑΚΟΥ

Στὶς ἐκλογὲς ποὺ ἔγιναν στὸν ἀθλητικὸ Σύλλογο «Πανναξιακὸ» βγῆκαν οἱ ἑξῆς:

Πρόεδρος: ὁ κ. Νικηφ. Κουφόπουλος
Ἀντιπρόεδρος: ὁ κ. Δ. Φραγκῖσκος
Γεν. Γραμματεύς: ὁ κ. Εὐστράτιος Φοτάκογλου.
Ταμίας: ὁ κ. Δημήτριος Θεόφιλος,
Καὶ μέλη ἡ κ. Ἑλένη Γεωργιάδου - Γουρζῆ, κ.κ. Ἰωάννης Μαμουζέλος, Ἐμμανουὴλ Λεγάκης Βασίλειος Βαλληνδρᾶς καὶ Εὐάγγελος Γλύμπης.

## ΝΕΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Σημαντικὴ εἶναι ἡ προσπάθεια τοῦ ὑποκαταστήματος τῆς Ἀγροτικῆς τράπεζας Νάξου γιὰ τὴν ταχύτερα ἐξυπηρέτηση τῶν ἀγροτῶν.

Ἐγκαινιάζει ἕνα νέο σύστημα δανειοδότησης βραχυπροθέσμων χορηγήσεων μὲ τὸ ὁποῖο κάθε παραγωγὸς θὰ ἐξυπηρετεῖται καλύτερα, μὲ τὸ ἄνοιγμα μιᾶς πίστωσης κάθε χρόνο. Τὸ ὕψος αὐτῆς θὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν περιουσιακή του κατάσταση καὶ θὰ καλύπτει ὅλες τὶς ἀνάγκες τῆς χρονιᾶς γιὰ τὶς καλλιέργειες του καὶ τὴν κτηνοτροφία του χωρὶς νά'ναι ὑποχρεωμένος νὰ κάνει κάθε φορὰ χωριστὸ δάνειο γιὰ κάθε ἐνέργειά του.

Ἡ συνεργασία τῶν Γεωργικῶν Συν)σμῶν εἶναι ἀπαραίτητη γιατὶ θὰ ἀναφέρουν τὰ ἀκριβῆ περιουσιακὰ στοιχεῖα τῶν συνεταίρων καὶ θὰ ἐξαρτηθῆ κατὰ πολὺ ἡ ἐπιτυχία τῆς ἐνέργειας αὐτῆς τῆς τράπεζας.

## ΑΠΟΦΑΣΗ

Ἡ Προσωρινὴ Διοικ. Ἐπιτροπὴ τοῦ Συλλόγου Κορωνιδιατῶν Νάξου στὴ συνεδρίασή της τῆς 12-1-75 ἀπεφάσισε μεταξὺ τῶν ἄλλων:

Συμπαρίσταται στοὺς δικαζόμενους ἀγρότες τῆς Κωμιακῆς ποὺ στὴ ἀπελπισμένη τους προσπάθεια νὰ σώσουν τὴν σοδειὰ τους ἐμπόδισαν τὴν ἁλωνευτικὴ μηχανὴ τοῦ Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ (τῆς Ἕνωσης) νὰ φύγη ἀπὸ τὴν Κοινότητα χωρὶς νὰ τελειώση ὅλη τὴ δουλειὰ τῆς περιφερείας.

Δηλώνει δὲ ὅτι, σὲ περίπτωση καταδίκης τῶν δικαζομένων θὰ ὀργανώση ἐκδήλωση στὴν Λέσχη τοῦ Συλλόγου Κορωνιδιατῶν, τὰ ἔσοδα τῆς ὁποίας θὰ διατεθοῦν γιὰ τὴν ἐνίσχυσή τους.

Διὰ τὸν Σύλλογο
Κορωνιατῶν Νάξου
ἡ Διοικ. Ἐπιτροπὴ

Σ.Σ. Τὸ διοικητικὸ συμβούλιο τοῦ Συλλόγου Κορωνίδας Νάξου στὴ τελευταία του συνεδρίαση πῆρε ἀπόφαση σὲ περίπτωση καταδίκης νὰ σχηματίσει ἐπιτροπὴ γιὰ τὴν οἰκονομικὴ ἐνίσχυση τῶν καταδικασθέντων ἀγροτῶν μας.